

# INFORMATION REPORT INFORMATION REPORT

## CENTRAL INTELLIGENCE AGENCY

This material contains information affecting the National Defense of the United States within the meaning of the Espionage Laws, Title 18, U.S.C. Secs. 793 and 794, the transmission or revelation of which in any manner to an unauthorized person is prohibited by law.

C-O-N-F-I-D-E-N-T-I-A-L

PROCESSING COPY, 25X1

COUNTRY East Germany

REPORT

SUBJECT Preparation of Proposals for the 1958  
Wholesale and Retail Trade Economic Plan

DATE DISTR.

8 7 NOV 1957

NO. PAGES

1

REQUIREMENT  
NO.

RD

REFERENCES

DATE OF  
INFO.PLACE &  
DATE ACQ.

25X1

SOURCE EVALUATIONS ARE DEFINITIVE. APPRAISAL OF CONTENT IS TENTATIVE.

Anweisung Nr. 51/57, a  
directive published by the East German Ministry for Trade and Procurement  
on the preparation of proposals for the 1958 Wholesale and Retail Trade  
Plan.

25X1

1. Comments:

- a. The directive was an annex to brochure No. 24/57, Special Issue  
No. VI/57, of the official publication of the Ministry: Verfuegungen  
und Mitteilungen des Ministeriums fuer Handel und Versorgung.

25X1

25X1

25X1

C-O-N-F-I-D-E-N-T-I-A-L

25X1

STATE	X	ARMY	X	NAVY	X	AIR	X	FBI		AEC									
(Note: Washington distribution indicated by "X"; Field distribution by "#".)																			

# INFORMATION REPORT INFORMATION REPORT

Decrees and Communications of the Ministry for Trade and <sup>Supply</sup> ~~Industry~~

Printing No. VI/57

Supplement to File 24/57

Berlin, 7 June 1957

<sup>Order</sup>  
~~Instruction~~ No. 51/57

Working-out of Proposals for the 1958 Economic Plan  
for Wholesale and Retail Trade

Contents

Page

A. Principles of planning methodology

B. Course and form of the main indices, index numbers and recommendations for the commodity turnover plan and for the commodity fund

C. Course and form of the Directives, control numbers and recommendations for the planning divisions for labor force, finance and investment

D. Course and form of the plan proposals for commodity turnover, for the commodity fund and for the development of the trade network

E. Nomenclature

Appendix 1; List of DDR average prices

Appendix 2: Illustrations

All planning units are to work out plan proposals for 1958 immediately.

In order to support the planning work the Ministry of trade and supply gives directives, main indexes, recommendations and index numbers to the centrally planned wholesale and retail trade enterprises as well as to the councils of the bezirks.

The delivery or transmission through the councils of the bezirks and kreis takes place ~~unconsciously~~ through work meetings in which the political and economic conceptions of the 1958 plan proposals are explained.

Until

~~the~~ the arrival of the named materials ~~unconsciously~~ <sup>are to be developed</sup> their own conceptions in reference to special conditions of each planning unit and of their own assessment of the economic goal of the area or of the trade

organization in 1958, especially<sup>, however,</sup> the necessary foundations (analysis, etc.),  
as indispensable ~~conditions~~ prerequisites of real plans, are to be prepared.  
The <sup>division</sup> coordination of goods of the decentralized fund between the retail and whole-  
sale trade organs is to begin promptly.

→ A. Principles of Planning Methodology

I. General Principles

25X1

a) Legal basis.

(L) The legal basis for the working out of the plan proposals for trade is order this ~~instruction~~/in a methodological ~~work~~ respect. It starts from the methodo-  
order logical ~~instruction~~/of the State Planning Commission to the Ministry ~~of~~ For Trade and ~~Supply~~ and establishes, in agreement with the State Planning Commission, the principles, the course and the form of the plan proposals as well as the nomenclature for the working out of the plan. It is supplemented through special explanations.

b) Methodological emphasis in 1958.

1. The new planning methodology introduced in 1957 is to be effected and consolidated.

~~Through~~ Through intensive indoctrination and guidance in the light of this order ~~instruction~~/, of the principles for the publication of the 1957 economic plan ("Decrees and ~~Instructions~~ Communications" File 32/56), of ~~the~~ Resolution 37/6 of the Presidium of the Council of Ministers concerning the ensuring of the requirements, Order justified output of consumers' goods, of ~~the instruction~~/No. 59/56 concerning the "Reorganization of the contractual relations between the peoples' owned wholesale and retail trade enterprises" and of the Instruction ~~in~~ to Order No. 59/56, "Reorganization of contractual relations between the peoples' owned whole-sale and retail trade enterprises" (Printing No. V/57), clarification of the meaning and content of the new methodology for all personnel of the State apparatus and functionaries of the trade enterprises/in the trade enterprises, and the divisions of ~~the~~ <sup>supply</sup> trade and ~~production~~ in the bezirks and kreis.

(N) The division chiefs of the divisions of trade and ~~production~~ <sup>supply</sup> of the councils of the bezirks and kreis and the directors of the state wholesale and retail trade enterprises are responsible for the indoctrination and guidance.

In correspondence with the present situation of our economic development it is necessary to improve the working out of the plan proposals. It is especially necessary to make clear that the innovation is not in the division of the commodity <sup>the</sup> fund into/centrally distributed, directed and decentralized fund. The innovation is that the plan proposals are worked out on all levels of the peoples' economy at the same time and with a continuous close contact between the individual state organs and enterprises and that during the process of working out the plan~~x~~ proposals problems which come up are immediately clarified in the close cooperation between the participating organs. The innovation consists further of  
✓ an increase in the responsibility of the trade organs and the local councils  
✓ in freeing trade from bureaucratic obstacles, in the establishment of new connections  
between the socialist wholesale and retail trade, and in the strengthening of  
✓ the position of socialist wholesale trade as the most important instrument for influencing consumer goods production. The aim must be the promotion of initiative in all persons participating in trade for the ensuring of a continuous improvement of the supplying of the population. The new planning methodology in trade is an important step forward on the path to democratization.

The consumer cooperatives and the consumer cooperative ~~xxxx~~ associations are instructed to proceed similarly.

2. In order to support the work of the permanent commissions for trade and supply and to establish it in accordance with its relevance according to law over the local government organs, the most important problems of the planning proposal are to be submitted to the commissions during the working out phase after complete preparation.

3. The coordination and consultation between the socialist wholesale and retail trade enterprises must take place so promptly that the influence of wholesale trade on production occurs before the establishment of the plan pro-

posals for the production enterprises. It must be achieved that, for the ~~the~~ commodities of the centrally distributed and directed fund and also for the decentralized commodity fund, the plan proposals ~~reflect~~ for the production enterprises and ~~requirements~~ for the production ministries already reflect the need directed requirements of trade. The divisions of ~~the~~ trade and supply of the councils of the bezirks and kreis are responsible for guidance.

4. In all the plan proposals for 1958 in which the organization ~~is~~ in the trade system is foreseen, "commission trade" is to be provided as ~~an~~ ~~item~~ ~~to~~ the item, "private retail trade". This plan ~~item~~ item has great significance in the further construction of socialism.

c) Complex working out of the proposals.

Within the framework of the proposals for the economic plan the following plan divisions are to be worked out or to be drawn upon for the coordination of the main plan goals:

1. Commodity turnover in retail trade,
2. Commodity fund (available commodities),
3. Commodity turnover of wholesale trade to retail trade,
4. Commodity turnover to large consumers outside of the retail trade network,
5. Commodity fund for large consumers outside of the retail trade network,
6. Trade network,
7. Investments,
8. Labor force and wages in state wholesale and retail trade,
9. Finances of state wholesale and retail trade,
10. Trade organization production,
11. Peasant markets,

## 12. Enterprise canteens

The tasks of the individual plan divisions are to be coordinated in such a way that they ensure that the planned total turnover is achieved.

### d) Mobilization of the trade personnel

The plan<sup>y</sup> methodological principles can only provide the prerequisites. On the basis of these prerequisites it depends on all the personnel being made firmly familiar with the tasks ahead of us, on their sense of responsibility being strengthened and all available forces be<sup>ing</sup>/employed so that the methodological bases be put into practice and the plan goals be achieved and exceeded.

Therefore

1. the plan proposals of the retail trade enterprises are to be worked out in close cooperation with the personnel of the sales places; it is necessary that the sales places make their own proposals at least for turnover on the basis of the economic aims given by the management of the enterprise; the enterprises work out plan proposals immediately after the sales places and coordinate their own ideas with the ~~own~~ proposals of the sales places with the participation of the head of the sales place;

2. the plan proposals for commodity turnover in the wholesale trade organs are to be worked out with the consultation of the personnel of the trade divisions, especially of the outside vendors and sales personnel. In doing this consideration is to be taken of the experiences arising from the permanent contact with the sales places of retail trade;

3. the plan proposals are to be discussed<sup>with all the personnel</sup>/in the divisions of trade and supply of the council~~s~~ of the kreis and bezirks.

### e) Justification of the plan proposals

All plan proposals are to be justified.

The justifications contain concrete demonstration of the ~~own~~ foreseen main ~~tasks~~

tasks and development tendencies.

f) Coordination

No plan proposal may be established without ~~the~~ coordination with the proper government ~~organism~~ or socialist trade organs.

The coordination plays an important role since, through the conflict of opinion and restraint, it results in the correctness of ones own ~~opinions~~ conceptions being established and in the economically most favorable and thus correct task positions. Formal coordination is to be rejected.

g) Prospective fulfillment

The plan proposals, with the exception of the proposals for <sup>the</sup>commodity fund, must show the prospective 1957 fulfillment or the position at the end of 1957.

II. Commodity Turnover in Retail Trade

Commodity turnover in retail trade is based on the ascertained purchasing fund with the help of the balance of money income and expenditure of the population. The total volume of commodity turnover in retail trade is therefore the main characteristic of the trade plans. Its division into commodity groups must reflect the requirements structure, and the structure of the demand which can be paid for.

The nomenclature to be ~~used~~ used at any given time are to be taken from the sections D and E. The division of the commodity turnover plans of the councils of the kreis and bezirks according to the trade system is to draw from the illustration to this instruction.

The divisions of trade and supply must place special <sup>emphasis</sup> ~~importance~~ on perfect planning of the turnover of "Other Socialist Retail Trade" and "Private Retail Trade". A schematic computation of total turnover minus turnover for state and cooperative retail trade is unsuitable.

III. Commodity fund for retail trade



The commodity fund is the material cover for commodity turnover.

a) Division and planning of the commodity fund

1. Centrally distributed fund

The centrally distributed fund includes commodities which, on account of their economic importance are balanced in the State Planning Commission and are confirmed as binding tasks in the State Plan by the Council of Ministers and the Volkskammer.

2. Directed fund

The directed fund includes commodities whose output for trade, on ~~(in addition to the commodities of the centrally distributed fund~~ account of their importance for ~~the supply of~~ <sup>supplying</sup> the population, is ensured by the Ministry for Trade and Supply through direct agreement with the balancing production ministers and and are given to the lower organs as <sup>a</sup> binding task of the Ministry.

3. Decentralized fund

The decentralized fund includes all other consumer goods (excluding quota goods), which are planned and provided by trade corresponding to the need of the population on its own responsibility.

Quota goods (K-Goods), which are not included in the nomenclature of the centrally distributed or directed funds, are considered as centrally distributed, but are not treated specially, ~~but are~~ classified rather as decentralized fund.

The commodity fund for retail trade also includes a part of the commodity fund for large consumers, which is bought through the retail trade sales places by the large consumers.

The socialist retail trade enterprises are to work out a complete commodity delivery plan coordinated with commodity turnover (nomenclature under "E".) Proposals must be submitted, however, only for the retail position of the

centrally distributed and directed funds.

Although the retail trade enterprises must submit plan proposals ~~in~~ for the centrally distributed and directed funds to the councils of the kreis, a binding plan task is given to retail trade only for the direct delivery of the production (in similar form as under A II b) of the proposal for the publication of the 1957 economic plan - "Decrees and Communications" File 32/56).

The divisions of trade ~~in~~ and supply of the councils of the bezirks and kreis work out proposals only for the retail position of the centrally distributed and directed commodity funds.

The volume of the specific position of centrally distributed and directed commodity funds for the Kreis or the bezirks taken as an aggregate serves as a plan proposal, although in sections A and D from the methodological bases there is a separation <sup>between</sup> ~~in~~/the commodity fund for retail trade and ~~for~~ the commodity fund for large ~~in~~ consumers~~x~~ outside of retail trade.

<sup>divisions of trade and supply of the</sup>  
Since the/councils of the bezirks and kreis~~x~~ bear full responsibility for supplying the population in their territory, they plan, under their own responsibility, the amount of the value of the decentralized commodity fund, divided according to Nomenclature II (commodity turnover).

The stipulated amount of the value for the decentralized commodity fund (divided according to Nomenclature II) is submitted from the trade enterprise through the council of the kreis to the Ministry of Trade and Supply without obligation and only for information in the outline for the plan proposal. This outline is to show especially the value of the items "Processing cost~~y~~ for hot and cold food" and "Restaurant service of beverages".

The plan proposal is to foresee a careful establishment of direct delivery.

b) Evaluation of the commodity funds

The commodity funds are evaluated in terms of enterprise average prices

which are coordinated between wholesale and retail trade.

The Ministry of Trade and Supply ~~submitted~~ published a list of DDR average prices for centrally distributed and directed funds (see Annex 1).

c) Stocks and commodity coverage

The conceptions of the retail trade enterprises worked out ~~in~~ within the framework of the plan proposals for the delivery of commodities from whole sale trade or production must correspond to the size of the turnover. Deviations may occur only through the development of the plan stocks .

Stocks in excess of the plan are not to be considered, either in wholesale or retail trade. The inclusion eventually of on hand above plan stocks follows separately in the confirmed plan after a later rise in stocks.

IV. Trade network

The local government organs have the responsibility for the planning of the trade network.

The councils of the kreis must coordinate the plan proposals of state and cooperative retail trade, especially in ~~the selection of~~ respect to position choice and specialization.

The councils of the bezirks are empowered, to direct individual local circumstances and requirements in a direction corresponding to the total development through directives.

~~The development of the trade network is to be submitted for information at the same time with the proposal for commodity turnover and for the commodity funds for getting an expert opinion on the plan proposals, especially the investment plan proposals.~~  
The foreseen development of the trade network is to be submitted for information at the same time with the proposal for commodity turnover and for the commodity funds for getting an expert opinion on the plan proposals, especially the investment plan proposals.

V. Investment, labor force, finance, trade organization production regulations

Special ~~proposals~~ are issued separately concerning the principles,

course and form of the plan proposals.

The corresponding regulations for the Societies of German ~~State~~ Consumer Cooperatives are in force for the consumer cooperatives.

#### VI. Large consumers

Commodity turnover and commodity fund for supplying large consumers through the retail trade network are contained in the commodity turnover plan and in the commodity fund for retail trade.

The following are planned especially:

a) Commodity turnover for large consumers outside the retail trade network (food goods).

This turnover represents the price total of the commodities according to VI b.

b) The commodity fund for large consumers outside of <sup>the</sup> retail trade network (food goods).

Contrary to the 1957 method, for 1958 only the ~~amount~~ commodity funds for the large consumers outside of the retail trade network are to be shown separately according to amounts and to be evaluated by the retail sales price (DDR average).

#### VII. <sup>Bauernmärkte</sup> Peasant markets and <sup>Unternehmen</sup> enterprise canteens

Planning of turnover for peasant markets and enterprise canteens is the responsibility of the local government organs.

The established conceptions are passed on for information.

→ B. Course and Form of the main indices, index numbers and recommendations for the commodity turnover plan and for the commodity fund

I. Ministry of Trade and Supply to ~~the~~ council of the bezirk, division of trade and supply

a) Retail trade commodity turnover

Main index: total commodity turnover

Recommendation: Subdivision by Nomenclature I

Subdivision by the trade system

these as a total:

food and luxury goods and industrial goods

only year

b) Commodity fund

Index figure (Year) for important items of centrally distributed and directed commodity funds.

II. Ministry of Trade and Supply to centrally planned trade system

see I.

III. Council of Bezirk, Division of Trade and Supply, to Council of Kreis, division of trade and supply

a) Retail trade commodity turnover

Main index: total commodity turnover

Recommendation: subdivision by nomenclature I

subdivision by trade system

(under this for centrally directed trade organization

warehouses and trade organization restaurants

total

food and ~~in~~ luxury goods

industrial goods

only year

b) Commodity fund

Index figure (year) for important items of centrally distributed and directed commodity funds,

under this for centrally directed trade organization warehouses and

trade organization restaurants.

IV. Council of Bezirk, division of trade and supply to centrally ~~lead~~ *directed* trade organization warehouses and trade organization restaurants

see above

V. Council of kreis, division of trade and supply to *staatliche Einzelhandels-* state retail trade *betriebe, Kreisverbraucher genossenschaften, or Kreisverbände + Industriebetriebe* enterprises, kreis consumer cooperatives or kreis associations and industrial shops

see above

→ C. Course and form of the directives, control numbers and recommendations to the plan divisions for labor force, finance and investment

I. Ministry of Trade and Supply to Council of bezirk, division of trade and supply.

a) Labor force and finance

Directive concerning the development for 1958 (on the basis of the directive of the State Planning Commission to the 2 councils of the bezirks).

b) Investment

Recommendations for 1958 development on occasion with ~~and~~ identification of important objects

(For information: The State Planning Commission gives a directive to the councils of the bezirks for total bezirk investment, on occasion with references to special focal points of state wholesale and retail trade.)

II. Ministry of Trade and Supply to centrally planned and centrally directed wholesale and retail trade

a) Labor Force and Finance

Directive concerning 1958 development

b) Investment

Control numbers: total investment

subdivided according to:

Maintenance of basic resources

Expansion of basic resources

Construction

References to special focal points.

III. Council of Bezirk, division of trade and supply, to council of Kreis,  
division of trade and supply

a) Labor force and finance

A directive concerning 1958 development, differentiated according  
to the different economic tasks and in agreement with the planning  
commission of the bezirk.

b) The division of investments comes through the council of the bezirk.  
In agreement with this the special divisions in the kreis get  
recommendations for the 1958 development.

IV. Council of Bezirk, Division of Trade and Supply, to enterprises of  
local directed state wholesale trade (GHK)

a) see § III a

b) Investment

Control number for 1958

corresponding to the division of the council of the bezirk.

V. Council of Kreis, Division of Trade and Supply, to the Trade Organization  
kreis enterprises

see above

→ D. Course and Form of the plan proposals for commodity turnover,  
for the commodity fund and for the development of the trade network

I. Socialist retail trade enterprises

(including centrally directed trade organization warehouses and trade organization restaurants)

1. Working out of the plan proposals

a) Retail trade commodity turnover

Total commodity turnover (restaurants under this)

for trade organization kreis enterprises subdivided according to

HOL, HOG, HOI  $\sqrt{HO}$  stands for trade organization<sup>7</sup>

Nomenclature II

Year and Quarter

b) Retail trade commodity fund  
sub

Total commodity fund/divided according to:

centrally distributed fund

retail items according to the nomenclature, <sup>specifically</sup> ~~about organization~~

amount and value; ~~amount and value~~

total value

directed fund

see above

decentralized fund

see above

summarized <sup>specifically</sup> ~~about organization~~ for the items of ~~the~~ Nomenclature

II (Commodity turnover)

divided by items of the centrally distributed, directed and

decentralized fund on direct supply

and supply from state wholesale trade or supply from cooperative

wholesale trade

food and luxury goods; year and quarter

industrial goods: year and half year



- c) ~~Agreement with wholesale trade~~ Development of the trade network  
subdivided according to the nomenclature  
year only

2. Agreement with wholesale trade

- a) Supply from specific socialist wholesale trade organs  
corresponding to D I 1 b;  
furthermore: Information concerning direct supply of state  
retail trade and of kreis consumer cooperative associations or  
kreis associations
- b) Prices by item (if possible before the beginning of the planning  
work)

3. Presentation of the plan proposals to the council of the kreis

- a) Commodity turnover of retail trade (Form 0202)  
as ~~Exk~~ D I 1 a
- b) Centrally distributed and directed commodity funds (Form 0202)  
Amount and value of retail items according to the nomenclature  
of them: direct supply (only state retail trade)  
supply from state wholesale trade  
Food and luxury goods: year and quarter  
Industrial goods: year and half year
- c) Annex for information (Form 0201)  
Total commodity fund  
subdivided according to Nomenclature II commodity turnover  
specifically: centrally divided funds  
directed funds  
decentralized funds  
value, year only

divided further: Processing cost for "hot and cold food" and  
"restaurant service of beverages"

d) List of prices applied and coordinated with wholesale trade for  
the items of centrally distributed and directed funds

e) Development of the trade network (Form 0201)

as ~~DI~~ I 1 c

4. Revision of the plan proposals according to agreement with the  
council of the kreis
5. Presentation of the plan proposals of kreis consumer cooperatives or  
kreis associations to the bezirk ~~xxx~~ associations after revision in  
the form as under D I 3
6. Presentation of the plan proposals of centrally directed trade organ-  
ization warehouses and trade organization restaurants to the council  
of the bezirk, division of trade and supply  
after revision in the form as under D I 3 a-d;  
with additional information for those items in which the trade organ-  
ization warehouse ~~xxx~~ or  
the trade organization restaurant, also after  
coordination with the council of the kreis, substitutes another  
conception.

## II ~~Wholesale~~ Socialist wholesale trade

1. Working out of the plan proposals for commodity turnover of wholesale  
trade.

a) ~~Related to centrally distributed funds~~ Turnover to retail trade

(affects only state wholesale trade)

Total turnover subdivided according to  
centrally distributed fund

total and

retail items according to nomenclature

amount and value at HAP and EVP [these abbreviations could  
mean producer's price and retail sales price]  
~~mean~~

directed fund

see above

decentralized fund

see above

specifically for kreis and ~~the~~ trade systems

- b) Turnover to large consumers outside of the retail trade (only food goods)

Total turnover

retail items

amount and value HAP and EVP (DDR average prices)

(for consumer cooperatives only EVP)

year and quarter

- 2. Coordination with the state retail trade and the kreis consumer cooperatives or kreis associations.

- a) Turnover to socialist retail trade as D II 1 A

further: Acceptance of information concerning direct supply

- b) Price by item

(if possible before the beginning of the plan coordination)

- c) Differentiation of turnover by quarters (food goods) and by half years (industrial goods)

- 3. Presentation of the plan proposal to the council of the kreis, division of trade and supply, and after coordination, to the council of the bezirk (for industrial goods without kreis division) (Forms 0202/\*0206)

for the cooperative trade: only b and c; for over bezirk  
wholesale trade ~~in~~ offices: presentation only to the councils  
of the supplied bezirks.

a) Wholesale trade turnover to retail trade

see above

b) Wholesale trade turnover to large consumers outside of retail  
trade - as D II 1 b.

c) List of <sup>prices</sup> applied and coordinated with retail trade/for the (EVP)  
items of centrally distributed and directed funds.

d) Compilation of the items, for which no concurrence in the  
coordination with the socialist retail trade is reached.

4. Coordination for food goods with the council of the kreis, division  
of trade and supply, for industrial goods with the council of the  
kreis and the council of the bezirk, divisions of trade and supply.

a) Coordination with the council of the kreis, division of trade  
and supply as in D II 3

b) Coordination with the council of the bezirk, division of trade  
and supply, as in D II 3

5. Presentation of the plan proposals (State wholesale industrial goods)  
after revision to the Main Administration (result of coordination).

a) Turnover to retail trade as in D II 3 a (without regional division)

b) Delivery plan of wholesale trade for the decentralized fund (Form 0201)

Nomenclature for the decentralized fund

total year

Amount and Value (HAP)

III. Council of the kreis, division of trade and supply

1. Working out of the plan proposal

see above

5. Consultation of the industrial and trade chambers for private re-  
tail trade and the handicraft chambers ~~for~~<sup>on</sup>/handicraft trade.
6. Presentation of the plan proposal ~~for~~ after coordination to the coun-  
cil of the bezirk, division of trade and supply, after the decision  
of the council of the kreis

see above

g) Commodity turnover in the peasant markets - as in D III 1 f -  
as information (Form 0202)

h) Enterprise canteen turnover - as in D III 1 g - as information.

#### IV. and V

repetition of above in ~~large~~ *general*

**Verfügungen und Mitteilungen des Ministeriums für Handel und Versorgung**

Sonderdruck Nr. VI/57

Beilage zu Heft 24/57

— 3100 —

Berlin, den 7. Juni 1957

**Anweisung Nr. 51/57**  
**Ausarbeitung der Vorschläge zum Volkswirtschaftsplan 1958**  
**für den Groß- und Einzelhandel**

Gliederung	Seite
A. Prinzipien der Planmethodik	2
B. Weg und Form der Hauptkennziffern, Richtzahlen und Empfehlungen zum Warenumsatz und zu den Warenfonds	5
C. Weg und Form der Direktiven, Kontrollkiffern und Empfehlungen zu den Plananteilen Arbeitskräfte, Finanzen, Investitionen	5
D. Weg und Form der Planvorschläge zum Warenumsatz, zu den Warenfonds und zur Entwicklung des Handelsnetzes	6
E. Nomenklaturen	9
Anlage 1: Liste der DDR-Durchschnittspreise	19
Anlage 2: Erläuterungen	21

In allen planenden Einheiten sind ab sofort Planvorschläge für 1958 auszuarbeiten.

Zur Unterstützung der Planarbeiten werden vom Min. f. H. u. V. Direktiven, Hauptkennziffern, Empfehlungen und Richtzahlen an die zentralgeplanten Groß- und Einzelhandelsbetriebe sowie an die Räte der Bezirke herausgegeben. Die Übergabe bzw. Weitergabe durch die Räte der Bezirke und Kreise erfolgt in Arbeitstagungen, in denen die politische und wirtschaftliche Konzeption des Planvorschlages 1958 erläutert wird.

Bei zum Eintreffen der genannten Materialien sind eigene Vorstellungen unter Berücksichtigung der speziellen Bedingungen jeder planenden Einheit und der eigenen Einschätzung der wirtschaftspolitischen Zielsetzung des Gebietes bzw. Handelsorgans im Jahre 1958 zu entwickeln, insbesondere jedoch die notwendigen Unterlagen (Analysen u. ä.) als unerlässliche Voraussetzung realer Pläne vorzubereiten. Mit der Abstimmung der Waren des dezentralisierten Fonds zwischen den Einzel- und Großhandelsorganen ist gleichzeitig zu beginnen.

Wach  
Minister

## A. Prinzipien der Planmethodik

### I. Allgemeine Prinzipien

#### a) Rechtliche Grundlage

Die rechtliche Grundlage für die Ausarbeitung der Planvorschläge des Handels ist in methodischer Hinsicht diese Anweisung. Sie geht von der methodischen *Anweisung der Städtischen Plankommission* an das Min. f. H. u. V. aus und legt im Einvernehmen mit der Staatlichen Plankommission die Prinzipien, den Weg und die Form der Planvorschläge sowie die Nomenklaturen für die Planausarbeitung fest. Sie wird durch besondere Erläuterungen ergänzt.

#### b) Methodische Schwerpunkte 1958

1. Die im Jahre 1957 eingeführte *neue Planmethodik* ist durchzusetzen und zu festigen.

Durch intensive Schulung und Anleitung an Hand dieser Anweisung, der Richtlinie zur Herausgabe des Volkswirtschaftsplanes 1957 („Verf. u. Mittlg.“ Heft 32/56), des Beschlusses 37/6 des Präsidiums des Ministerrats über die Sicherung der bedarfsgerechten Produktion von Massenbedarfsgütern, der Anweisung Nr. 59/56 über die „Neugestaltung der vertraglichen Beziehungen zwischen den volkseigenen Groß- und Einzelhandelsbetrieben“ und der Instruktion zur *Anweisung* Nr. 59/56 „Neugestaltung der vertraglichen Beziehungen zwischen den volkseigenen Groß- und Einzelhandelsbetrieben“ (Sonderdruck Nr. V/57) ist in den Handelsbetrieben, den Abt. H. u. V. der Räte der Bezirke und Kreise über die Bedeutung und den Inhalt der neuen Methodik bei allen Mitarbeitern des Staatsapparates und den Funktionären der Handelsbetriebe Klarheit zu schaffen.

Verantwortlich für die Schulung und Anleitung sind die Abt.-Leiter H. u. V. der Räte der Bezirke und Kreise und die Direktoren der staatlichen Groß- und Einzelhandelsbetriebe.

Entsprechend dem gegenwärtigen Stand unserer ökonomischen Entwicklung ist es erforderlich, die Ausarbeitung der Planvorschläge zu verbessern. Es ist besonders darauf einzugehen, daß nicht in der Teilung des Warenfonds in den zentralverteilten, gelenkten und dezentralisierten Fonds das Neue besteht. Das Neue besteht darin, daß in allen Ebenen der Volkswirtschaft gleichzeitig und in einem ständigen engen Kontakt zwischen den einzelnen staatlichen Organen und Betrieben an der Ausarbeitung der Planvorschläge gearbeitet wird und daß während der Ausarbeitung auftretende Probleme sofort in enger Zusammenarbeit zwischen den beteiligten Organen geklärt werden. Das Neue besteht ferner in der Erhöhung der Verantwortlichkeit der Handelsorgane und der örtlichen Räte, in der Befreiung des Handels von bürokratischen Hemmnissen, in der Herstellung neuer Beziehungen zwischen dem sozialistischen Groß- und Einzelhandel, in der Stärkung der Stellung des sozialistischen Großhandels als dem wichtigsten Instrument zur Einwirkung auf die Konsumgüterproduktion. Das Ziel muß die Förderung der Initiative aller im Handel Tätigen zur Sicherung der ständigen Verbesserung der

Versorgung der Bevölkerung sein. Die neue Planmethodik des Handels ist ein wichtiger Schritt auf dem weiteren Wege zur Demokratisierung.

Den Konsumgenossenschaften und Konsumgenossenschaftsverbänden wird empfohlen, gleichfalls so zu verfahren.

2. Um die Arbeit der Ständigen Kommissionen f. H. u. V. zu unterstützen und sie entsprechend ihrer Bedeutung nach dem Gesetz über die örtlichen Organe der Staatsmacht zu festigen, sind bereits in der Phase der Ausarbeitung die wichtigsten Probleme des Planvorschlages den Kommissionen nach gründlicher Vorbereitung zu unterbreiten.

3. Die Abstimmung und Fachberatung zwischen den sozialistischen Groß- und Einzelhandelsbetrieben hat so rechtzeitig zu erfolgen, daß die Einwirkung des Großhandels auf die Produktion vor Festlegung der Planvorschläge der Produktionsbetriebe erfolgt. Es muß erreicht werden, daß — sowohl für die Waren des zentralverteilten und gelenkten Fonds als auch für den dezentralisierten Warenfonds — die Planvorschläge der Produktionsbetriebe und damit der Produktionsministerien bereits die bedarfsgerechten Forderungen des Handels widerspiegeln. Die Abt. H. u. V. der Räte der Bezirke und Kreise sind für die Anleitung verantwortlich.

4. Für 1958 ist in allen Planvorschlägen, in denen die *Attributierung auf Handelsysteme* vorgesehen ist, zur Position „Privater Einzelhandel“ als Darunter-Position „Kommissionshandel“ vorzusehen. Dieser Planposition kommt beim weiteren Aufbau des Sozialismus große Bedeutung zu.

#### c) Komplexe Ausarbeitung der Vorschläge

Im Rahmen der Vorschläge zum Volkswirtschaftsplan sind folgende Plantteile auszuarbeiten bzw. zur Koordinierung der Hauptplanziele heranzuziehen:

1. Warenumsatz im Einzelhandel,
2. Warenfonds (Warenbereitstellung),
3. Warenumsatz des Großhandels an den Einzelhandel,
4. Warenumsatz an Großverbraucher außerhalb des Einzelhandelsnetzes,
5. Warenfonds für Großverbraucher außerhalb des Einzelhandelsnetzes,
6. Handelsnetz,
7. Investitionen,
8. Arbeitskräfte und Lohn des staatlichen Groß- und Einzelhandels,
9. Finanzen des staatlichen Groß- und Einzelhandels,
10. HO-eigene Produktion,
11. Bauernmärkte,
12. Werkküchenessen.

Die Aufgaben der einzelnen Plantteile sind so aufeinander abzustimmen, daß sie gewährleisten, daß der vorgesehene Gesamtumsatz erreicht wird.

#### d) Mobilisierung der Mitarbeiter des Handels

Die planmethodischen Richtlinien können nur bestimmte Voraussetzungen schaffen. Auf diesen Voraussetzungen aufbauend kommt es jetzt darauf an, alle Mitarbeiter mit den vor uns liegenden Aufgaben vertraut zu machen, ihr Verantwortungsbewußtsein zu stärken und alle verfügbaren Kräfte so einzusetzen, daß die methodischen Grundsätze in der Praxis verwirklicht und die Planziele erreicht und überschritten werden.

Deshalb sind

1. die Planvorschläge der Einzelhandelsbetriebe in enger Zusammenarbeit mit den Mitarbeitern der Verkaufsstellen auszuarbeiten; es ist notwendig, daß die Verkaufsstellen auf Grund der von der Leitung des Betriebes gegebenen wirtschaftspolitischen Zielsetzung mindestens für den Umsatz eigene Vorschläge machen; die Betriebe arbeiten gleichzeitig Planvorschläge nach Verkaufsstellen aus und stimmen ihre eigenen Vorstellungen mit den Vorschlägen der Verkaufsstellen unter Beteiligung der Verkaufsstellenleiter ab;
2. die Planvorschläge für den Warenumsatz in den Großhandelsorganen unter Heranziehung der Mitarbeiter der Handelsabteilungen — besonders der Außenverkäufer und des Verkaufspersonals — zu erarbeiten. Dabei sind die Erfahrungen aus dem ständigen Kontakt mit den Verkaufsstellen des Einzelhandels zu berücksichtigen;
3. die Planvorschläge in den Abt. H. u. V. der Räte der Kreise und Bezirke mit allen Mitarbeitern zu diskutieren.

#### e) Begründung der Planvorschläge

Alle Planvorschläge sind zu begründen.

Die Begründungen enthalten die konkrete Beweisführung zu den vorgesehenen Hauptaufgaben und -entwicklungstendenzen.

#### f) Abstimmungen

Kein Planvorschlag darf ohne Abstimmung mit den zuständigen Organen des Staatsapparates bzw. des sozialistischen Handels eingereicht werden.

Die Abstimmungen spielen eine wichtige Rolle, weil sich aus ihnen durch den Streit der Meinungen und den Zwang, die Richtigkeit der eigenen Auffassung exakt nachzuweisen, die volkswirtschaftlich günstigste und damit richtige Aufgabenstellung ergibt. Formale Abstimmungen sind abzulehnen.

#### g) Voraussichtliche Erfüllung

Die Planvorschläge haben mit Ausnahme der Vorschläge zu den Warenfonds die voraussichtliche Erfüllung 1957 (Jahr) bzw. den Stand am Ende des Jahres 1957 auszuweisen.

### II. Warenumsatz des Einzelhandels

Der Warenumsatz des Einzelhandels basiert auf dem mit Hilfe der Bilanz der Geldeinnahmen und Geldausgaben der Bevölkerung ermittelten Kauffonds. Das Gesamtvolumen des Warenumsatzes im Einzelhandel ist deshalb die Hauptkennziffer der Handelspläne.

Seine Gliederung nach Warengruppen hat die Bedarfsstruktur, die Struktur der zahlungsfähigen Nachfrage widerzuspiegeln.

Die jeweils anzuwendenden Nomenklaturen sind den Abschnitten D und E zu entnehmen. Die Gliederung der Warenumsatzpläne der Räte der Kreise und Bezirke nach Handelssystemen ist den Erläuterungen zu dieser Anweisung zu entnehmen.

Die Abt. H. u. V. haben besonderen Wert auf eine einwandfreie Planung der Umsätze des „Sonstigen sozialistischen Einzelhandels“ und des „Privaten Einzelhandels“ zu legen. Eine schematische Errechnung aus dem Gesamtumsatz minus der Umsätze für den staatlichen und genossenschaftlichen Einzelhandel ist unstatthaft.

### III. Warenfonds für den Einzelhandel

Der Warenfonds ist die materielle Decke des Warenumsatzes.

#### a) Gliederung und Planung der Warenfonds

##### 1. Zentralverteilter Fonds

Zum zentralverteilten Fonds gehören Waren, die wegen ihrer volkswirtschaftlichen Bedeutung in der Staatlichen Plankommission bilanziert und als verbindliche Aufgaben im Staatsplan, vom Ministerrat und Volkskammer bestätigt, ausgewiesen werden.

##### 2. Gelenkter Fonds

Zum gelenkten Fonds gehören Waren, deren Aufkommen für den Handel vom Ministerium für Handel und Versorgung wegen ihrer Bedeutung für die Versorgung der Bevölkerung zusätzlich zu den Waren des zentralverteilten Fonds durch direkte Vereinbarungen mit den bilanzierenden Produktionsministerien gesichert und den nachgeordneten Organen als verbindliche Aufgabe des Ministeriums übergeben wird.

##### 3. Dezentralisierter Fonds

Zum dezentralisierten Fonds gehören alle übrigen Konsumgüter (ausgenommen kontingentierte Erzeugnisse), die vom Handel entsprechend dem Bedarf der Bevölkerung in eigener Verantwortung geplant und beschafft werden.

Kontingentierte Erzeugnisse (K-Waren), die nicht in der Nomenklatur des zentralverteilten oder gelenkten Fonds enthalten sind, gelten als zentralverteilt, werden aber nicht gesondert ausgewiesen, sondern dem dezentralisierten Fonds zugeordnet.

Der Warenfonds für den Einzelhandel enthält auch den Teil der Warenfonds für Großverbraucher, der über die Verkaufsstellen des Einzelhandels von den Großverbrauchern bezogen wird.

Von den sozialistischen Einzelhandelsbetrieben ist ein vollständiger, mit dem Warenumsatz abgestimmter Warenbezugsplan auszuarbeiten (Nomenklaturen unter „E“). Die Einreichung des Vorschlages erfolgt jedoch nur für die Einzelpositionen des zentralverteilten und gelenkten Fonds.



Obwohl die Einzelhandelsbetriebe Planvorschläge zu den zentralverteilten und gelenkten Fonds an den Rat des Kreises einzureichen haben, erfolgt die Übergabe der verbindlichen Planaufgabe an den Einzelhandel nur für den Direktbezug von der Produktion (in der gleichen Form wie unter A II b) der Richtlinie zur Herausgabe des Volkswirtschaftsplanes 1957 — „Verf. u. Mittlg.“ Heft 32/56).

Die Räte der Bezirke und Kreise, Abt. H. u. V., arbeiten Vorschläge nur für die Einzelpositionen des zentralverteilten und gelenkten Warenfonds aus.

Als Planvorschlag gilt das Volumen der jeweiligen Position des zentralverteilten und gelenkten Warenfonds für den Kreis bzw. den Bezirk insgesamt, obwohl in den Abschnitten A und D aus methodischen Gründen eine Trennung in Warenfonds für den Einzelhandel und Warenfonds für Großverbraucher außerhalb des Einzelhandels vorgenommen wurde.

Da die Räte der Bezirke und Kreise, Abt. H. u. V., die volle Verantwortung für die Versorgung der Bevölkerung ihres Gebietes tragen, planen sie in eigener Verantwortung die Wertgröße des dezentralisierten Warenfonds, untergliedert nach Nomenklatur II (Warenumsatz).

Die Weitergabe der vorgesehenen Wertgrößen für den dezentralisierten Warenfonds (untergliedert nach Nomenklatur II) erfolgt vom Handelsbetrieb über den Rat des Kreises bis zum Min. f. H. u. V. unverbindlich und nur zur Information in der Anlage zum Planvorschlag. In dieser Anlage sind die Werte der Positionen „Verarbeitungskosten für warme und kalte Speisen“ und „Gaststättenaufschlag für Getränke“ gesondert auszuweisen.

Bereits im Planvorschlag ist eine sorgfältige Festlegung des Direktbezuges vorzusehen

#### b) Bewertung der Warenfonds

Die Bewertung der Warenfonds erfolgt mit betrieblichen Durchschnittspreisen, die zwischen Groß- und Einzelhandel abzustimmen sind.

Das Min. f. H. u. V. gibt eine Liste der DDR-Durchschnittspreise für Z- und G-Fonds heraus. (Siehe Anlage 1)

#### c) Bestände und Warendecke

Die im Rahmen des Planvorschlages ausgearbeiteten Vorstellungen der Einzelhandelsbetriebe zum Warenbezug vom Großhandel bzw. Produktion haben der Umsatzgröße zu entsprechen. Abweichungen dürfen sich nur durch die Entwicklung der Planbestände (Richttage) ergeben.

Überplanbestände sind weder im Groß- noch im Einzelhandel beim Planvorschlag zu berücksichtigen. Die Einbeziehung evtl. vorhandener Überplanbestände erfolgt gesondert im bestätigten Plan nach einer späteren Bestandserhebung.

#### IV. Handelsnetz

Die Planung des Handelsnetzes liegt in der Verantwortung der örtlichen Staatsorgane.

Die Räte der Kreise haben die Planvorschläge des staatlichen und genossenschaftlichen Einzelhandels, insbesondere aber in bezug auf Standortwahl und Spezialisierung, zu koordinieren.

Die Räte der Bezirke sind berechtigt, besondere örtliche Bedingungen und Erfordernisse durch Direktiven in einer der Gesamtentwicklung entsprechenden Richtung zu lenken.

Zur Begutachtung der Planvorschläge, besonders des Investitionsplanvorschlages, ist gleichzeitig mit dem Vorschlag zum Warenumsatz und zu den Warenfonds die vorgesehene Entwicklung des Handelsnetzes zur Information einzureichen.

#### V. Investitionen, Arbeitskräfte, Finanzen, HO-eigene Produktion

Über Prinzipien, Weg und Form der Planvorschläge ergehen gesondert spezielle Richtlinien.

Für die Konsumgenossenschaften gelten die entsprechenden Richtlinien des Verbandes Deutscher Konsumgenossenschaften.

#### VI. Großverbraucher

Warenumsatz und Warenfonds für die Belieferung der Großverbraucher über das Einzelhandelsnetz sind im Warenumsatzplan und in den Warenfonds für den Einzelhandel enthalten.

Gesondert geplant werden:

a) Warenumsatz an Großverbraucher außerhalb des Einzelhandelsnetzes (Nahrungsgüter). Dieser Umsatz stellt die Preissumme der Waren lt. VI b dar.

b) Warenfonds für Großverbraucher außerhalb des Einzelhandelsnetzes (Nahrungsgüter). Im Gegensatz zur Verfahrensweise 1957 sind für 1958 nur die Warenfonds für die Großverbraucher außerhalb des Einzelhandelsnetzes mengenmäßig gesondert auszuweisen und zum EVP (DDR-Durchschnitt) zu bewerten.

#### VII. Bauernmärkte und Werkküchenessen

Die Planung des Umsatzes der Bauernmärkte und des Werkküchenessens liegt in der Verantwortung der örtlichen Staatsorgane.

Die Weitergabe der festgelegten Vorstellungen erfolgt als Information.

**B. Weg und Form der Hauptkennziffern, Richtzahlen und Empfehlungen zum Warenumsatzplan und zu den Warenfonds**

**I. Min. f. H. u. V. an Rat des Bezirkes, Abt. H. u. V.**

- a) Warenumsatz des Einzelhandels  
Hauptkennziffer: Warenumsatz insgesamt,  
Empfehlung: Untergliederung auf Nomenklatur I  
Untergliederung auf Handelssysteme  
diese insgesamt:  
Nahrungs- und Genußmittel und  
Industriewaren  
nur Jahr

- b) Warenfonds  
Richtzahlen (Jahr) für wichtige Positionen des zentralverteilten und gelenkten Warenfonds.

**II. Min. f. H. u. V. an zentralgeplante Handelssysteme**

- a) Warenumsatz  
Hauptkennziffer: Warenumsatz insgesamt,  
Empfehlung: Untergliederung auf Nomenklatur I  
nur Jahr

- b) Warenfonds  
Richtzahlen (Jahr) für wichtige Positionen des zentralverteilten und gelenkten Warenfonds.

**III. Rat des Bezirkes, Abt. H. u. V., an Rat des Kreises, Abt. H. u. V.**

- a) Warenumsatz des Einzelhandels  
Hauptkennziffer: Warenumsatz insgesamt,  
Empfehlung: Untergliederung auf Nomenklatur I  
Untergliederung auf Handelssysteme  
(darunter für zentralgeleitete HO-Warenhäuser und HO-Gaststätten)  
insgesamt  
Nahrungs- und Genußmittel  
Industriewaren  
nur Jahr

- b) Warenfonds  
Richtzahlen (Jahr) für wichtige Positionen des zentralverteilten und gelenkten Warenfonds,  
darunter für zentralgeleitete HO-Warenhäuser und HO-Gaststätten.

**IV. Rat des Bezirkes, Abt. H. u. V., an zentralgeleitete HO-Warenhäuser und HO-Gaststätten**

- a) Warenumsatz  
Hauptkennziffer: Warenumsatz insgesamt,  
Empfehlung: Untergliederung auf Nomenklatur I  
nur Jahr

- b) Warenfonds  
Richtzahlen (Jahr) für wichtige Positionen des zentralverteilten und gelenkten Warenfonds.

**V. Rat des Kreises, Abt. H. u. V., an staatliche Einzelhandelsbetriebe, Kreisconsumergemeinschaften bzw. Kreisverbände und Industriellen**

- a) Warenumsatz  
Hauptkennziffer: Warenumsatz insgesamt,  
Empfehlung: Untergliederung auf Nomenklatur I  
nur Jahr

- b) Warenfonds  
Richtzahlen (Jahr) für wichtige Positionen des zentralverteilten und gelenkten Fonds.

**C. Weg und Form der Direktiven, Kontrollziffern und Empfehlungen zu dem Planstellen Arbeitskräfte, Finanzen, Investitionen**

**I. Min. f. H. u. V. an Rat des Bezirkes, Abt. H. u. V.**

- a) Arbeitskräfte und Finanzen  
Direktive über die Entwicklung für 1958 (auf der Grundlage der Direktive der Staatlichen Plankommission an die Räte der Bezirke).

- b) Investitionen  
Empfehlungen für Entwicklung 1958 gegebenenfalls mit Ausweis wichtiger Objekte.

(Zur Information: Die Staatliche Plankommission übergibt den Räten der Bezirke eine Direktive für die Investitionen Bezirke insgesamt, gegebenenfalls mit Hinweisen für besondere Schwerpunkte des staatlichen Groß- und Einzelhandels.)

**II. Min. f. H. u. V. an zentralgeplanten und zentralgeleiteten Groß- und Einzelhandel**

- a) Arbeitskräfte und Finanzen  
Direktive über die Entwicklung 1958.

- b) Investitionen  
Kontrollziffern: Investitionen insgesamt  
untergliedert nach:  
Erhaltung der Grundmittel  
Erweiterung der Grundmittel  
Bauanteile

Hinweise für besondere Schwerpunkte.

**III. Rat des Bezirkes, Abt. H. u. V., an Rat des Kreises, Abt. H. u. V.**

- a) Arbeitskräfte und Finanzen  
Direktive über die Entwicklung 1958, differenziert entsprechend der unterschiedlichen wirtschaftspolitischen Aufgabenstellung und im Einvernehmen mit der Plankommission des Bezirkes.

- b) Investitionen  
Die Aufteilung der Investitionen erfolgt durch den Rat des Bezirkes. In Übereinstimmung damit erhalten die Fachabteilungen in den Kreisen Empfehlungen für die Entwicklung 1958.

**IV. Rat des Bezirkes, Abt. H. u. V., an Betriebe des örtlich geleiteten staatlichen Großhandels (GRK)**

- a) Arbeitskräfte und Finanzen  
Direktive über die Entwicklung 1958, differenziert entsprechend der unterschiedlichen wirtschaftspolitischen Aufgabenstellung und im Einvernehmen mit der Plankommission des Bezirkes.

- b) Investitionen  
Kontrollziffern für 1958  
entsprechend der Aufteilung des Rates des Bezirkes.

**V. Rat des Kreises, Abt. H. u. V., an HO-Kreisbetriebe**

- a) Arbeitskräfte und Finanzen  
Direktive über die Entwicklung 1958.

- b) Investitionen  
Kontrollziffern für 1958  
entsprechend der Aufteilung des Rates des Kreises.

**D, Weg und Form der Planvorschläge zum Warenumsatz, zu den Warenfonds und zur Entwicklung des Handelsnetzes**

**I. Sozialistische Einzelhandelsbetriebe**

(einschließlich zentralgeleitete HO-Warenhäuser und HO-Gaststätten)

**1. Ausarbeitung des Planvorschlages**

**a) Warenumsatz des Einzelhandels**

Warenumsatz insgesamt (darunter Gaststätten) für HO-Kreisbetriebe untergliedert nach HOL, HOG, HOI  
Nomenklatur II  
Jahr und Quartale

**b) Warenfonds des Einzelhandels**

Warenfonds insgesamt untergliedert nach zentralverteiltem Fonds  
Einzelpositionen laut Nomenklatur, jeweils Menge und Wert;  
insgesamt wertmäßig

gelenktem Fonds  
Einzelpositionen laut Nomenklatur, jeweils Menge und Wert;  
insgesamt wertmäßig

dezentralisiertem Fonds  
Untergliederung laut Nomenklatur  
Menge und Wert bzw. nur wertmäßig;  
insgesamt wertmäßig

zusammengefaßt jeweils zu den Positionen der Nomenklatur II (Warenumsatz)

aufgeteilt je Position des zentralverteilten, gelenkten und dezentralisierten Fonds auf Direktbezug und Bezug vom staatlichen Großhandel bzw. Bezug vom genossenschaftlichen Großhandel  
Nahrungs- und Genußmittel: Jahr und Quartale  
Industriewaren: Jahr und Halbjahre

**c) Entwicklung des Handelsnetzes**

Untergliederung laut Nomenklatur  
nur Jahr

**2. Abstimmung mit Großhandel**

**a) Bezug vom jeweiligen soz. Großhandelsorgan entsprechend DI 1 b;**

ferner: Information über Direktbezug des staatl. Einzelhandels und der Kreiskonsumgenossenschaften bzw. Kreisverbände

**b) Preise je Position (möglichst vor Beginn der Planarbeiten)**

**3. Einreichung des Planvorschlages an den Rat des Kreises**

**a) Warenumsatz des Einzelhandels (Vordruck 0203)**  
— wie DI 1 a —

**b) Zentralverteilter und gelenkter Warenfonds (Vordruck 0202)**

Einzelpositionen Menge und Wert laut Nomenklatur  
davon: Direktbezug (nur staatl. Einzelhandel)  
Bezug vom staatl. Großhandel  
Nahrungs- und Genußmittel: Jahr und Quartale  
Industriewaren: Jahr und Halbjahre

**c) Anlage zur Information (Vordruck 0201)**

Warenfonds insgesamt untergliedert nach Nomenklatur II Warenumsatz  
jeweils davon: zentralverteilter Fonds  
gelenkter Fonds  
dezentralisierter Fonds  
wertmäßig nur Jahr

ferner gesondert: „Verarbeitungskosten für warme und kalte Speisen“ und „Gaststättenaufschlag für Getränke“

**d) Liste der angewandten und mit dem Großhandel abgestimmten Preise für die Positionen des zentralverteilten und gelenkten Fonds**

**e) Entwicklung des Handelsnetzes (Vordruck 0201)**  
— wie DI 1 c —

**4. Überarbeitung des Planvorschlages entsprechend der Abstimmung beim Rat des Kreises**

**5. Einreichung des Planvorschlages der Kreiskonsumgenossenschaften bzw. Kreisverbände an den Bezirksverband nach Überarbeitung in der Form wie unter DI 3**

**6. Einreichung des Planvorschlages der zentralgeleiteten HO-Warenhäuser und HO-Gaststätten an den Rat des Bezirkes, Abt. H. u. V.**

nach Überarbeitung in der Form wie DI 3 a—d; mit zusätzlicher Angabe derjenigen Positionen, in denen das HO-Warenhaus bzw. die HO-Gaststätte auch nach Abstimmung mit dem Rat des Kreises eine andere Auffassung vertritt.

**II. Sozialistische Großhandelsbetriebe**

**1. Ausarbeitung des Planvorschlages für Warenumsatz des Großhandels.**

**a) Umsatz an Einzelhandel (trifft nur für staatl. Großhandel zu)**

Umsatz insgesamt untergliedert nach zentralverteiltem Fonds  
insgesamt und Einzelpositionen lt. Nomenklatur  
Menge und Werte zum HAP und EVP

gelenktem Fonds  
insgesamt und Einzelpositionen lt. Nomenklatur  
Menge und Werte zum HAP und EVP

dezentralisiertem Fonds  
insgesamt und Einzelpositionen lt. Nomenklatur  
Menge und Werte zu HAP und EVP  
jeweils nach Kreisen und Handelsystemen.

**b) Umsatz an Großverbraucher außerhalb des Einzelhandels (nur Nahrungsgüter)**

Umsatz insgesamt  
Einzelpositionen  
Menge und Wert HAP und EVP (DDR-Durchschnittspreis)  
(für Konsum nur EVP)  
Jahr und Quartale

**2. Abstimmung mit dem staatl. Einzelhandel und den Kreiskonsumgenossenschaften bzw. Kreisverbänden.**

**a) Umsatz an sozialistischen Einzelhandel zu DI 1 a**  
ferner: Entgegennahme der Informationen über Direktbezug

**b) Preise je Position (möglichst vor Beginn der Planabstimmung)**

**c) Differenzierung des Umsatzes nach Quartalen (Lebensmittel) und Halbjahren (Industriewaren)**

**3. Einreichung des Planvorschlages an den Rat des Kreises, Abt. H. u. V., und nach Abstimmung an den Rat des Bezirkes (für Industriewaren ohne Kreisauflösung) (Vordrucke 0202/0206)**

- für den genossenschaftlichen Handel: nur b und c,  
für überbezirkliche Großhandelskontore:  
Einreichung nur an die Räte der zu ballastenden  
Bezirke.
- a) Umsatz des Großhandels an Einzelhandel  
Umsatz an Einzelhandel insgesamt  
untergliedert nach  
zentralverteiltem Fonds  
insgesamt  
und Einzelpositionen lt. Nomenklatur,  
Menge und Wert zum EVP  
gelenktem Fonds  
insgesamt  
und Einzelpositionen lt. Nomenklatur,  
Menge und Wert zum EVP  
dezentralisiertem Fonds  
insgesamt wertmäßig zum EVP  
jeweils nach Handelssystemen  
Nahrungsgüter: Jahr und Quartale  
Industriewaren: Jahr und Halbjahre
  - b) Umsatz des Großhandels an Großverbraucher außer-  
halb des Einzelhandels — wie D II 1 b —
  - c) Liste der angewandten und mit dem Einzelhandel  
abgestimmten Preise (EVP) für die Positionen des  
zentralverteilten und gelenkten Fonds
  - d) Zusammenstellung der Positionen, in denen keine  
Übereinstimmung in der Abstimmung mit dem  
sozialistischen Einzelhandel erzielt wurde
  4. Abstimmung für Nahrungsgüter mit dem Rat des  
Kreises, Abt. H. u. V., für Industriewaren mit dem  
Rat des Kreises und dem Rat des Bezirkes, Abt.  
H. u. V.
  - a) Abstimmung mit dem Rat des Kreises, Abt. H. u. V.  
zu D II 3  
mit Ausnahme der überbezirklichen Großhandels-  
kontore
  - b) Abstimmung mit dem Rat des Bezirkes, Abt. H. u. V.  
zu D II 3
  5. Einreichung des Planvorschlages (Staatl. Großhandel  
Industriewaren) nach Überarbeitung an die Haupt-  
verwaltung (Abstimmungsergebnis)
  - a) Umsatz an den Einzelhandel wie D II 3 a (ohne regio-  
nale Aufteilung)
  - b) Bezugsplan des Großhandels für den dezentralisier-  
ten Fonds (Vordruck 0201)  
Nomenklatur für den dezentralisierten Fonds  
Jahr insgesamt  
Menge und Wert (HAP)

### III. Rat des Kreises, Abt. H. u. V.

1. Ausarbeitung des Planvorschlages
- a) Warenumsatz des Einzelhandels  
Warenumsatz insgesamt  
untergliedert nach Handelssystemen  
Nomenklatur I  
Jahr und Quartale  
Nomenklatur II  
nur Jahr  
Warenumsatz insgesamt und  
Gesamtumsätze der Handelssysteme  
darunter Gaststätten  
Jahr und Quartale
- b) Warenfonds für den Einzelhandel  
Warenfonds insgesamt und für Handelssysteme  
untergliedert nach  
zentralverteiltem Fonds  
insgesamt wertmäßig  
Einzelpositionen laut Nomenklatur  
Menge und Wert

- gelenktem Fonds  
insgesamt wertmäßig  
Einzelpositionen laut Nomenklatur  
Menge und Wert  
dezentralisiertem Fonds  
nur wertmäßig  
zusammengefaßt jeweils zu den Positionen der  
Nomenklatur II Warenumsatz  
je Position darunter:  
Direktbezug des staatlichen Einzelhandels  
Bezug vom staatlichen Großhandel  
Nahrungs- und Genußmittel: Jahr und Quartale  
Industriewaren: Jahr und Halbjahre  
ferner für „Sonstigen sozialistischen Einzelhandel  
und „Privaten Einzelhandel“:  
„Verarbeitungskosten für warme und kalte Spei-  
sen“ und „Gaststättenaufschlag für Getränke“
- c) Entwicklung des Handelsnetzes  
Untergliederung laut Nomenklatur  
nur Jahr
  - d) Warenumsatz an Großverbraucher außerhalb des  
Einzelhandelsnetzes Nomenklatur II  
Jahr und Quartale (Nahrungsgüter)
  - e) Warenfonds für Großverbraucher außerhalb des  
Einzelhandelsnetzes (Nahrungsgüter)  
Nomenklatur für die Warenfonds  
Menge und Wert  
Jahr und Quartale
  - f) Warenumsatz auf Bauernmärkten  
Jahr und Quartale
  - g) Werkküchenessensumsätze  
Warenumsatz  
Durchschnittlicher Preis je Essen  
Anzahl der Essenteilnehmer
  2. Abstimmung mit der Plankommission des Rates des  
Kreises  
zu D III 1
  3. Abstimmung mit dem sozialistischen Groß- und  
Einzelhandel  
zu D III 1 a bis c  
ferner Preise je Position des Z- und G-Fonds (mög-  
lichst vor Beginn der Planausarbeitung)
  4. Abstimmung mit der Kreisfiliale der Deutschen  
Notenbank  
Warenumsatz insgesamt und  
Gesamtumsätze der Handelssysteme
  5. Konsultation der Industrie- und Handelskammer  
zum privaten Einzelhandel und der Handwerkskammer  
zur Handelstätigkeit des Handwerks
  6. Einreichung des Planvorschlages nach Abstimmung  
an den Rat des Bezirkes, Abt. H. u. V., nach Beschluß  
des Rates des Kreises
  - a) Warenumsatzplan des Einzelhandels — wie D III 1 a  
(Vordruck 0206)
  - b) zentralverteilter und gelenkter Warenfonds (Vor-  
druck 0206, siehe Erläuterungen)  
Einzelpositionen laut Nomenklatur  
nur Menge  
Nahrungs- und Genußmittel: Jahr und Quartale  
Industriewaren: Jahr und Halbjahre
  - c) Anlage als Information (Vordruck 0208, siehe Er-  
läuterungen)  
Warenfonds insgesamt  
untergliedert nach Nom. II (Warenumsatz)  
jeweils davon: zentralverteilter  
gelenkter  
dezentralisierter Fonds  
Handelssysteme nach Nom. I (Warenumsatz)  
jeweils davon: zentralverteilter  
gelenkter  
dezentralisierter Fonds

- wertmäßig nur Jahr  
ferner gesondert: „Verarbeitungskosten für warme und kalte Speisen“ und „Gaststättenaufschlag für Getränke“ insgesamt und nach Handelssystemen
- d) Liste der vom DDR-Durchschnitt abweichenden Preise
  - e) Entwicklung des Handelsnetzes — wie D III 1 c — zur Information (Vordruck 0201)
  - f) Warenumsatz an Großverbraucher außerhalb des Einzelhandelsnetzes — wie D III 1 d — (Vordruck 0202)
  - g) Warenumsatz auf Bauernmärkten — wie D III 1 f — als Information (Vordruck 0202)
  - h) Werkküchenumsätze — wie D III 1 g — als Information

#### IV. Rat des Bezirkes, Abt. H. u. V.

##### 1. Ausarbeitung des Planvorschlages

- a) Warenumsatz des Einzelhandels  
Warenumsatz insgesamt  
untergliedert nach Handelssystemen  
Nomenklatur I  
Jahr und Quartale  
Nomenklatur II  
nur Jahr  
Warenumsatz insgesamt und  
Gesamtumsätze der Handelssysteme:  
darunter Gaststätten  
Jahr und Quartale
  - b) zentralverteilter und gelenkter Warenfonds  
Einzelpositionen laut Nomenklatur  
Menge  
Nahrungs- und Genußmittel: Jahr und Quartale  
Industriewaren: Jahr und Halbjahre
  - c) Warenumsatz an Großverbraucher außerhalb des Einzelhandelsnetzes (Nahrungsgüter)  
Nomenklatur II  
Jahr und Quartale
  - d) Warenfonds für Großverbraucher außerhalb des Einzelhandelsnetzes (Nahrungsgüter)  
Nomenklatur für die Warenfonds  
Menge und Wert  
Jahr und Quartale
  - e) Liste der vom DDR-Durchschnitt abweichenden Preise
2. Abstimmung mit der Plankommission des Rates des Bezirkes  
zu D IV 1 und 8
3. Abstimmung mit den Räten der Kreise  
zu D IV 1 a bis e
4. Abstimmung mit dem Konsumgenossenschaftsverband des Bezirkes  
Warenumsatz der Konsumgenossenschaften
5. Abstimmung mit der Bezirksfiliale der Deutschen Notenbank  
Warenumsatz insgesamt  
und Gesamtumsätze der Handelssysteme
6. Abstimmung mit dem staatlichen Großhandel (Industriewaren)  
zu D IV 1 b und e
7. Konsultation der Industrie- und Handelskammer zum privaten Einzelhandel und der Handwerkskammer zur Handelstätigkeit des Handwerks

#### 8. Zusammenstellung nach Prüfung

- a) Anlagen der Räte der Kreise  
Warenfonds insgesamt  
untergliedert nach Nomenklatur II (Warenumsatz)  
jeweils davon: zentralverteilter  
gelenkter  
dezentralisierter Fonds  
Handelssysteme nach Nomenklatur I (Warenumsatz)  
jeweils davon: zentralverteilter  
gelenkter  
dezentralisierter Fonds  
wertmäßig nur Jahr  
ferner gesondert:  
„Verarbeitungskosten für warme und kalte Speisen“ und  
„Gaststättenaufschlag für Getränke“ insgesamt und  
nach Handelssystemen
- b) Entwicklung des Handelsnetzes  
untergliedert laut Nomenklatur  
nur Jahr
- c) Warenumsätze auf Bauernmärkten  
Jahr und Quartale
- d) Werkküchenessensumsätze  
Warenumsatz  
durchschnittlicher Preis je Essen  
Anzahl der Essenteilnehmer

#### 9. Einreichung des Planvorschlages nach Abstimmung und nach Beschluß des Rates des Bezirkes an Min. f. H. u. V.

- a) Warenumsatzplan des Einzelhandels  
(Vordrucke 0206/0201)  
Warenumsatz insgesamt  
untergliedert nach Handelssystemen  
Nomenklatur I  
Jahr und Quartale  
ferner  
Warenumsatz insgesamt und zur  
Information HO insgesamt  
Nomenklatur II  
nur Jahr  
Warenumsatz insgesamt und  
Gesamtumsätze der Handelssysteme  
darunter Gaststätten  
Jahr und Quartale
- b) zentralverteilter und gelenkter Warenfonds — wie D IV 1 b — (Vordruck 0202, siehe Erläuterungen)
- c) Anlage als Information (Warenfonds) — Vordruck 0208 wie D IV 8 a —
- d) Liste der vom DDR-Durchschnitt abweichenden Preise — wie D IV 1 e —
- e) Entwicklung des Handelsnetzes wie D IV 8 b — als Information (Vordruck 0208) —
- f) Warenumsatz an Großverbraucher außerhalb des Einzelhandelsnetzes — wie D IV 1 c — (Vordruck 0202)
- g) Warenumsatz auf Bauernmärkten (Vordruck 0202) — wie D IV 8 c — als Information
- h) Werkküchenessensumsätze — wie D IV 8 d — als Information

#### V. Zentralgeplante Handelssysteme

- 1. Ausarbeitung des Planvorschlages  
wie D 11
- 2. Abstimmung mit Großhandel  
wie D 12
- 3. Einreichung des Planvorschlages an die Hauptverwaltung sowie für HO-Wismut und Mitropa als Information an den Rat des Kreises und den Rat des Bezirkes  
wie D 13

## E. Nomenklaturen für die Ausarbeitung der Planvorschläge

### I. Umnomenklatur I und II des Einzelhandels Unverändert gegenüber 1957

Die Nomenklaturen sind veröffentlicht in der  
Schlüsselkarte 1957

Teil A — Nahrungs- und Genußmittel, Seite 21

Teil B — Industriewaren, Seite 89

Wertangaben

Betriebe und Kreise: TDM ohne Kommastelle  
ab Bezirk: Millionen DM  
Jahr ohne Kommastelle  
Quartale mit einer  
Kommastelle

### II. Nomenklatur des zentralverteilten und gelenkten Fonds

#### 1. Veränderungen gegenüber 1957:

##### a) Nahrungs- und Genußmittel

Die Positionen „Kartoffeln — Speisehülsenfrüchte —  
Frischgemüse — Frischobst“ sind 1958 statt im  
G-Fonds im zentralverteilten Fonds.

Die Position „Frischobst“ enthält im Gegensatz zu  
1957 auch Weintrauben, bisher unter „Süßfrüchte,  
Nüsse, Weintrauben“.

Die bisherige Position „Teigwaren“ ist verändert  
worden in „Eierteigwaren“. Teigwaren ohne Zu-  
satz von Eiern sind Bestandteil des dezentralisier-  
ten Fonds.

Die Position „Kakao- und Schokoladenpulver“ —  
bisher Z-Fonds — ist dem gelenkten Fonds zugeord-  
net worden.

Die Position „Trinkvollmilch und Sahne (2,5%)“  
enthält nicht mehr — wie 1957 — Kondensvollmilch  
und Trockenvollmilch. Diese beiden Positionen wer-  
den in der Produktion gesondert geplant und sind  
auch in unserem Planvorschlag gesondert im  
Effektivgewicht zu planen.

Die Position „Trink- und Trockenmagermilch,  
Magerkäse und Magerquark im Magermilchwert“  
enthält nicht mehr — wie 1957 — Kondensmager-  
milch. Kondensmagermilch ist also nicht als „Dar-  
unter-Position“ von „... Magermilchwert“, sondern  
selbständig im Effektivgewicht zu planen.

Die Position „Rauchtabak“ ist neu in den gelenk-  
ten Fonds aufgenommen worden.

##### b) Schuhe

Keine Veränderung der Z- und G-Positionen.

##### c) Textilien und Bekleidung

Die Positionen „Leinengewebe — Damenstrümpfe  
aus Perlon — Sonstige Strümpfe und Socken —  
Untertrikotagen aus Kunstseide, Seide und Perlon  
Untertrikotagen aus sonstigen Gespinsten — Ober-  
trikotagen aus sonstigen Gespinsten — Trainings-  
bekleidung — Tülie und Gardinen“ sind 1958 statt  
im G-Fonds im zentralverteilten Fonds.

Neue Positionen im gelenkten Fonds: „Schlafdecken  
und ähnliche Decken“ und „Tisch-, Wand- und Fuß-  
bodenbelag (einschließlich Gradura)“.

##### d) Sonstige Industriewaren

Die Positionen „Eßbestecke — Gasherde und kom-  
binierte Gas-Kohleherde — Fahrräder — All-  
gebrauchsglühlampen — Super — Musiktrommen und  
-schränke — Spiegelreflexkameras — Armband-  
uhren“ sind 1958 statt im G-Fonds im zentral-  
verteilten Fonds.

Die bisherige Position „Eßbestecke viertellig“ ver-  
ändert sich 1958 in „Eßbestecke drei- und mehr-  
tellig“.

Die bisherige Position „Super und Musiktrommen“ ist  
für 1958 getrennt nach „Super“ und „Musiktrommen  
und -schränke“ zu planen.

Die bisherige Position „Fernsehmehrfachgeräte“ ist  
für 1958 getrennt nach „Fernsehtisch- und -stand-  
empfänger“ und „Fernsehtrommen“ zu planen.

Die bisherige Position „Sonstige Rundfunkempfangs-  
geräte“ ist für 1958 getrennt nach „Geradeaus-  
empfänger“, „Koffereempfänger“, „Autoempfänger“  
zu planen.

Boxkameras sind für 1958 dem dezentralisierten  
Fonds zugeordnet worden.

Neue Positionen im zentralverteilten Fonds: „Kühl-  
schränke“ und „Schreibmaschinen“.

Neue Positionen im gelenkten Fonds: „Aluminium-  
geschirr“, „Rasierklappen“, „Kohleöfen“, „Kohle-  
herde“, „Fahrradhilfsmotoren“, elektr. Haus-  
haltherde“, elektr. Installationsmaterial“, Magnet-  
tongeräte“, „Foto- und Kinoobjektive“, „Bildwerfer,  
Betrachtungs- und Vergrößerungsgeräte“, „Weih-  
nachtsbäume“.

2. Für die Abstimmungen zwischen Groß- und Einzel-  
handel wird es zweckmäßig sein, bestimmte Positionen  
des zentralverteilten und gelenkten Fonds (z. B. Schuh-  
werk aus Leder, Konfektion, Möbel, Fahrräder) weiter  
zu gliedern. Festlegungen hierüber sind von den Groß-  
handelsbetrieben im Einvernehmen mit den Einzel-  
handelsbetrieben zu treffen.

#### 3. Nomenklatur siehe S. 10 und 111

### III. Arbeitsnomenklatur für den dezentralisierten Warenfonds

1. Die Arbeitsnomenklatur für den dezentralisierten  
Warenfonds ist für die Ausarbeitung des Warenplanes  
der Einzelhandelsbetriebe eine notwendige Ergänzung  
zur Nomenklatur des Z- und G-Fonds. Sie ist ferner  
die Grundlage für die Abstimmung mit dem Groß-  
handel für den dezentralisierten Fonds. Eine Weiter-  
gabe der im dezentralisierten Warenfonds nach der  
Arbeitsnomenklatur ausgearbeiteten und mit dem  
Großhandel abgestimmten Vorstellungen des Einzel-  
handels an den Rat des Kreises, Abt. H. u. V., ist nicht  
vorgesehen. Der Rat des Kreises, Abt. H. u. V., ist  
jedoch im Rahmen seiner Verantwortung für die  
Gesamtversorgung der Bevölkerung seines Gebietes  
mit Konsumtionsgütern berechtigt, sich die Vorstel-  
lungen der Einzelhandelsbetriebe über den dezentrali-  
sierten Warenfonds zur Einsichtnahme vorlegen zu  
lassen.

2. Die nachstehende Arbeitsnomenklatur ist — ent-  
sprechend der Nomenklatur für die Z- und G-Fonds —  
nach den Umsatzgrößen gegliedert. Sie enthält je  
Position Hinweise über den jeweils zuständigen staat-  
lichen Großhandel.

Kontingentierte Erzeugnisse, soweit sie gemäß A III 3  
der Anweisung dem dezentralisierten Fonds zugeord-  
net wurden, sind in der Nomenklatur bei den Schlüssel-  
nummern durch (K) bzw. (Z. T. K.) gekennzeichnet.

3. Über weitere Spezifikationen können, sofern sie sich  
in Einzelfällen für die Abstimmung der Planvorschläge  
als notwendig erweisen, unmittelbare Vereinbarungen  
zwischen den Groß- und Einzelhandelsbetrieben ge-  
troffen werden.

#### 4. Nomenklatur siehe S. 12—161

### EU 3. Nomenklatur des zentralverteilten (Z) und gelenkten (G) Warenfonds

Positionen	ME	Wert	Z oder G	Schlüsselnummer
<b>Nahrungs- und Genussmittel</b>				
zu 11 000 1. Kartoffeln	t	TDM	Z	11 100
u. 16 000 2. Spelshülsenfrüchte (einschl. geschälte Erbsen)	t	TDM	Z	11 200
3. Frischgemüse (einschl. Pilze)	t	TDM	Z	11 300—11 600
4. Frischobst (einschl. Weintrauben)	t	TDM	Z	11 700, 11 800
5. Südfrüchte und Nüsse (einschl. getrocknete Südfrüchte und Mandeln)	t	TDM	E	11 910, 11 990, 16 154
6. Obstkonserven	t	TDM	G	16 110
7. Gemüsekonserven (einschl. tischfertige Konserven mit Einlage)	t	TDM	G	16 120, 16 130
zu 12 000 1. Stärke und Stärkerzeugnisse (einschl. Puddingpulver)	t	TDM	Z	12 400
2. Merialwaren	t	TDM	G	12 300
3. Nährmittel auf Gerste- und Haferbasis	t	TDM	G	12 230, 12 230
zu 13 000 1. Weißzucker — HO	t	TDM	Z	13 100
2. Weißzucker — Marke/Großverbraucher	t	TDM	Z	13 100
3. Kakaoerzeugnisse (ohne Kakao- und Schokoladenpulver)	t	TDM	Z	13 310
4. Kakao- und Schokoladenpulver	t	TDM	G	13 300
5. Naturhonig	t	TDM	G	13 300
6. Marmeladen	t	TDM	G	13 700
zu 14 000 1. Fleisch, Fleisch- und Wurstwaren im Fleischwert — HO	t	TDM	Z	14 100, 14 200
2. Fleisch, Fleisch- und Wurstwaren im Fleischwert — Marke/Großverbraucher	t	TDM	Z	14 100, 14 200
3. Fisch und Fischwaren (einschließlich -präserven und -konserven) im Fischwert	t	TDM	Z	14 300, 14 400
zu 15 000 1. Trinkvollmilch und Sahne (Basis 2,5 %) — HO	t	TDM	Z	15 110
2. Trinkvollmilch und Sahne (Basis 2,5 %) — Marke/Großverbraucher	t	TDM	Z	15 110
3. Kondensvollmilch	t	TDM	Z	15 130
4. Trockenvollmilch	t	TDM	Z	15 210
5. Fettkäse (einschl. Fettschmelz)	t	TDM	E	15 300
6. Butter — HO	t	TDM	Z	15 300
7. Butter — Marke/Großverbraucher	t	TDM	Z	15 400
8. Tierische Fette (Basis bearbeitet) — HO	t	TDM	Z	15 400
9. Tierische Fette (Basis bearbeitet) — Marke/Großverbraucher	t	TDM	Z	15 400
10. Pflanzliche Öle und Fette — HO	t	TDM	E	15 500
11. Pflanzliche Öle und Fette — Großverbraucher	t	TDM	Z	15 500
12. Margarine — HO	t	TDM	Z	15 600
13. Margarine — Marke/Großverbraucher	t	TDM	Z	15 600
14. Eier — HO	TStück	TDM	Z	15 700
15. Eier — Marke/Großverbraucher	TStück	TDM	Z	15 700
16. Trink- und Trockenmagermilch, Magerkäse und Magerquark im Magermilchwert — HO	t	TDM	G	15 120, 15 160, 15 220, 15 230
17. Trink- und Trockenmagermilch, Magerkäse und Magerquark im Magermilchwert — Marke/Großverbraucher	t	TDM	G	15 120, 15 160, 15 220, 15 230
18. Kondensmagermilch	t	TDM	G	15 140
zu 21 000 1. Rauchtobak	t	TDM	G	21 210
2. Zigarren und Zigarillos	TStück	TDM	G	21 340
zu 22 000 1. Wein und Sekt	hl	TDM	G	22 410, 22 420
2. Spirituosen	hl	TDM	G	22 430
zu 24 000 Röstkaffee	t	TDM	Z	24 140
<b>Schuhe</b>				
zu 30 00 1. Schuhwerk aus Leder	TPaar	TDM	Z	31 10—31 20
2. Gummiberufsstiefel	TPaar	TDM	G	32 11
<b>Textilien und Bekleidung</b>				
zu 41 00 1. Kammgarn- und HKammgarngewebe, Wolle	Tqm	TDM	E	41 10
2. Streichgarngewebe/Wolle	Tqm	TDM	Z	41 30
3. Baumwollgewebe	Tqm	TDM	Z	41 50
4. Baumwollartige Gewebe	Tqm	TDM	E	41 60
5. Natursiden- und Halbsidengewebe	Tqm	TDM	Z	41 70

Postlebens	Ein	Wert	Z oder G	Schlüsselnummer
6. Kunstseiden- und Halbkunstseidengewebe . . .	Tqm	TDM	Z	41 00
7. Leinen- und Halbleinengewebe . . .	Tqm	TDM	Z	41 00
8. Seidenengewebe . . .	Tqm	TDM	Z	41 03
9. Kasargewebe (Stränge) . . .	Tqm	TDM	Z	41 04
zu 60 00, 1. Oberbekleidung für Herren und Herren . . .	TSück	TDM	G	40 10, 40 11
67 00, 2. Oberbekleidung für Damen und Damen . . .	TSück	TDM	G	40 20, 40 21
68 00, 3. Oberbekleidung für Kinder und Kleinkinder . . .	TSück	TDM	G	40 20, 40 21
4. Arbeits- und Berufsbekleidung . . .	TSück	TDM	G	41 00
5. Konfektionierte Leibwäsche aus Geweben . . .	TDM	TDM	G	41 00
6. Feinbekleidung . . .	TDM	TDM	G	40 20
7. Lederbekleidung . . .	TDM	TDM	G	40 20
zu 60 00, 1. Damenstrümpfe aus Perlon . . .	TPaar	TDM	Z	40 11
2. Sonstige Strümpfe und Socken . . .	TPaar	TDM	Z	40 12-40 19
3. Untertrikotagen aus Kunstseide, Naturseide und Perlon . . .	TSück	TDM	Z	40 21-40 29, 40 30
4. Untertrikotagen aus sonstigen Gespinnsten einschließlich gewirkter Sport- und Badebekleidung (ohne Trainingsbekleidung) . . .	TSück	TDM	Z	40 31, 40 32
5. Obertrikotagen aus Wolle . . .	TSück	TDM	Z	40 31, 40 32, 40 33
6. Obertrikotagen aus sonstigen Gespinnsten . . .	TSück	TDM	Z	40 32, 40 34, 40 35
7. Trainingsbekleidung . . .	TSück	TDM	Z	40 37, 40 38
zu 60 00, 1. Tapische und Läufer (Flor) . . .	Tqm	TDM	Z	40 41-40 43
44 00, 2. Tapische und Läufer (sonstige) . . .	Tqm	TDM	Z	40 44-40 46
45 00, 3. Tische und Gardinen . . .	Tqm	TDM	Z	40 40
46 00, 4. Füllfertig bearbeitete Bettfedern . . .	Tqm	TDM	Z	40 40
5. Möbelstoffe . . .	Tqm	TDM	G	40 10
6. Dekorations- und Vorhangstoffe . . .	Tqm	TDM	G	40 20
7. Schlafdecken und ähnliche Decken . . .	TSück	TDM	G	40 40
8. Tisch-, Wand- und Fußbodenbelag (einschl. Teppiche) . . .	Tqm	TDM	G	40 40
9. Handstrickgarn . . .	Tqm	TDM	G	40 40
10. Konfektionierte Haushaltswäsche und Bett- ausstattungen . . .	TDM	TDM	G	40 00
Sonstige Industriewaren				
zu 60 00, 1. Lederhandschuhe . . .	TPaar	TDM	G	40 00
2. Tapeten . . .	TRollen	TDM	G	40 21
3. Toilettenpapier konf. . .	T	TDM	G	40 22
zu 60 00, 1. Haushaltsporzellan . . .	TDM	TDM	Z	40 11
2. Möbel . . .	TDM	TDM	G	40 10
zu 70 00, 1. Kühlschränke, elektr. und mehrtellig . . .	TGarnituren	TDM	Z	71 00, aber 2- und mehrtellig
72 00, 2. Kühlschränke (Gas und elektrisch) . . .	Stück	TDM	Z	71 01
74 00, 3. Gasherde und kombinierte Gas-Kohleherde . . .	Stück	TDM	Z	71 07
4. Nähmaschinen für den Hausbedarf . . .	Stück	TDM	Z	71 11
5. PKW . . .	Stück	TDM	Z	72 10
6. Motorräder . . .	Stück	TDM	Z	72 30-72 38
7. Motorroller . . .	Stück	TDM	Z	72 30
8. Moped . . .	Stück	TDM	Z	72 30
9. Fahrräder . . .	Stück	TDM	Z	72 40
10. Kfz-Decken . . .	TSück	TDM	Z	74 10
11. Emaillegeschirr (außer gußeiserne Badewannen) . . .	T	TDM	G	71 11
12. Eisengeschirr, verzinkt . . .	T	TDM	G	71 12
13. Aluminiumgeschirr . . .	T	TDM	G	71 13
14. Gußeiserne Badewannen . . .	Stück	TDM	G	71 16
15. Rasterklingen . . .	TSück	TDM	G	71 20
16. Kohleöfen . . .	Stück	TDM	G	T. v. 71 04
17. Kohleherde . . .	Stück	TDM	G	71 03
18. Fahrradketten . . .	TSück	TDM	G	72 06
19. Fahrradhilfsmotore (Anbaumotore) . . .	Stück	TDM	G	T. v. 72 00
20. Kfz-Schläuche . . .	TSück	TDM	G	74 20
zu 70 00, 1. Allgebrauchs-Glühlampen . . .	TSück	TDM	Z	75 41
77 00, 2. Super . . .	Stück	TDM	Z	75 52, 75 53
3. Musiktruhen und -schränke . . .	Stück	TDM	Z	75 54
4. Fernsehpfänger (Tisch- und Standgeräte) . . .	Stück	TDM	Z	76 01, 76 03
5. Fernsehtruhen . . .	Stück	TDM	Z	76 03
6. Spiegelreflexkameras . . .	Stück	TDM	Z	77 12
7. Armbanduhren . . .	Stück	TDM	Z	77 41
8. Schreibmaschinen . . .	Stück	TDM	Z	77 00
9. Elektr. Haushaltsgeräte . . .	Stück	TDM	Z	T. v. 73 11
10. Elektro-Installationsmaterial . . .	Stück	TDM	Z	75 25
11. Geradeempfänger . . .	Stück	TDM	Z	75 51
12. Koffereempfänger . . .	Stück	TDM	Z	75 53
13. Autoeempfänger . . .	Stück	TDM	Z	75 56
14. Magnetongerate . . .	Stück	TDM	Z	76 04
15. Kleinbildkameras . . .	Stück	TDM	Z	77 11
16. Sonst. Rollfilmkameras (ohne Boxkameras) . . .	Stück	TDM	Z	77 19
17. Foto- und Kinoobjektive . . .	Stück	TDM	Z	77 23
18. Bildwerfer, Betrachtungs- u. Vergrößerungsgeräte . . .	Stück	TDM	Z	77 24
19. Wecker . . .	TSück	TDM	Z	77 43
zu 80 00, 1. Magnettonbänder unbespielt . . .	Tm	TDM	Z	82 23
2. Zündhölzer . . .	NK	TDM	Z	83 04
zu 80 00, 1. Rohbraun-, Sieb- und Stückkohle . . .	Ti	TDM	Z	91 10
2. Braunkohlenbriketts . . .	Ti	TDM	Z	91 20
3. Brennenderholz für Beheizung . . .	Tm	TDM	Z	92 10
4. Weihnachtsbäume . . .	TSück	TDM	Z	93 00



## E III 4. Arbeitsnomenklatur für den dezentralisierten Fonds

(einschließlich nicht im Z- oder G-Fonds ausgewiesener kontingentierter (K) Ware — gegliedert nach den Umsatzgruppen der Nomenklatur II)

Für die Großhandelsorgane wurden nachstehende Abkürzungen verwendet:

GHK für Lebensmittel	= L	GHK für Haushaltschemie	= Hch
GHK für Textilwaren	= Tex	DHZ für Maschinen- und Fahrzeugbau	= M/F
GHK für Kurzwaren	= Kw	DHZ Chemie	= CH
GHK für Schuhe und Lederwaren	= S/L	DHZ Chemie/Foto	= Ch-Foto
GHK für Technik	= Tk	DHZ Chemie/Lacke und Farben	= Ch-L/F
GHK für Haushaltwaren	= Hw	Verpackungskontor Bürobedarf	= Bü
GHK für Möbel	= Mo	DHZ Gummi, Asbest, Kunststoffe	= Gum
GHK für Kulturwaren	= Kult	DHZ Elektrotechnik	= Elektro
GHK für Sportartikel	= Sport	DHZ Baustoffe	= Bau
GHK für Musikwaren	= Mus	DHZ Schnittholz	= Schnittholz

Positionen	Maß- einheit	Wert	Schlüssel-Nr.	Großhandel:
<b>Zu 11 000 und 16 000 Dezentralisierter Fonds (einschließlich K-Ware)</b>		TDM		
a) Gefrierobst	t	TDM	16 181	L
b) Gefriergemüse	t	TDM	16 184	L
c) Fruchtsirup	t	TDM	16 230	L
d) Süßmolke sowie Apfelsaft	t	TDM	16 240	L
e) Pfeffer	kg	TDM	Tv. 16 381 (K)	L
f) Piment	kg	TDM	Tv. 16 381 (K)	L
g) Übrige Nahrungsmittel (Trockenobst und handlierte Früchte (K), sonstige verarbeitete Gemüse, Frucht-säfte (K), Kaffee-Frucht, Milchpulver, Backhilfs-mittel, Speiseeis, Rest echte Gewürze (K), sonstige Gewürze, Essig, back-fertige Mehle, Eipulver (K), Mayon-naise, sonstige Speisesutaten, deutscher Tee)		TDM	16 183 u. 16 185 (K) 16 181—16 183, 16 185, 16 210 (K), 16 210—16 240, Rest 16 381 (K), 16 352, 16 359, 16 360, 16 370, 16 381 (K), 16 382, 16 380, 34 100	L — außer Speiseeis und zum Teil Mayonnaise
<b>Zu 12 000 Dezentralisierter Fonds</b>		TDM		
a) Mehl aller Sorten	t	TDM	12 100	L
b) geschälter Reis	t	TDM	12 240	L
c) übrige Nahrungsmittel (auf Weizen-, Buch- weizen-, Hirse- und sonstiger Basis, Faba-, Bohnen-, Soja- und Malmehle, Süßholzwurzel, diätetische Nahrungsmittel, Paniermehl)		TDM	12 210, 12 230, 12 280	L
d) Teigwaren (ohne Zusatz von Eiern)	t	TDM	12 310	L
e) Roggenbrot und -kleingebäck	t	TDM	12 310	Prod
f) Weizenbrot und -kleingebäck	t	TDM	12 330	Prod
g) Konditorwaren und Feinbackwaren	t	TDM	12 300	Prod
h) Dauerbackwaren	t	TDM	12 300	L
<b>Zu 13 000 Dezentralisierter Fonds</b>		TDM		
a) Zuckerwaren — HO —	t	TDM	13 220	L
b) Zuckerwaren — Marke —	t	TDM	13 220	L
c) Kunsthonig und Sirup	t	TDM	13 400	L
<b>Zu 14 000 kein Dezentralisierter Fonds</b>				
<b>Zu 15 000 kein Dezentralisierter Fonds</b>				
<b>Zu 21 000 Dezentralisierter Fonds</b>		TDM		
a) Kau- und Schnupftabak	t	TDM	21 230	L
b) Zigaretten	TSack	TDM	21 230	L
<b>Zu 22 000 Dezentralisierter Fonds</b>		TDM		
Biere	hl	TDM	22 450	Prod. u. L
<b>Zu 23 000 Dezentralisierter Fonds</b>		TDM		
Alkoholfreie Getränke	hl	TDM	23 000	Prod. u. L
<b>Zu 24 000 Dezentralisierter Fonds</b>		TDM		
Echter Tee	t	TDM	24 200	L
<b>Zu 3 000 Dezentralisierter Fonds</b>		TDM		
a) Straßenschuhe aus Austauschstoffen	TPaar	TDM	3 100	S/L
b) Sonstiges Schuhwerk	TPaar	TDM	3 130	S/L, Sport
c) Sonstiges Gummischuhwerk und Igellschuhwerk	TPaar	TDM	3 212—3 219, 3 230	S/L, Sport
<b>Zu 4 000 Dezentralisierter Fonds</b>		TDM		
a) Kamm- und Halbkammgarngewebe, Zellwolle	Tqm	TDM	4 130	Tex, Sport
b) Streichgarngewebe, Zellwolle	Tqm	TDM	4 140	Tex, Sport
c) Vigognegewebe	Tqm	TDM	4 101	Tex
<b>Zu 4000, 4700, 4900 Dezentralisierter Fonds</b>		TDM		
Regenbekleidung und Kunstleder- bekleidung		TDM	4 620	Tex, S/L, Sport
<b>Zu 4300 Dezentralisierter Fonds</b>		TDM		
a) Wirk- und Strickhandschuhe	TPaar	TDM	4 340	Tex, Sport
b) Niederwaren, gewirkt (Hüthalter, Korselette)		TDM	4 301	Tex
c) Übrige Trikotagen und Wirkwaren		TDM	4 300	Tex

Positionen	Maßeinheit	Wert	Schlüssel-Nr.	Großhandel:
<b>Zu 4000, 4004, 4006, 4008</b> <b>Dezentralisierter Fonds</b>		TDM		
a) Grobgarngewebe	Tqm	TDM	4 330	Tex
b) Wachtuch	Tqm	TDM	4 371	S/L
c) Nähgarne, Nähseiden, Zwirne		TDM	4 411, 4 414	Krw
d) Stopfgarne, Stückgarne, Twiste		TDM	4 412	Krw
e) Bänder und Litsen		TDM	4 430	Krw, Hw, S/L
f) Stricke, Seile, Bindfäden		TDM	4 430	Hw
g) Spitzen und Spitzendecken (Spachtel, Klöppel, Flett)		TDM	4 481	Krw
h) Netze und Posamenten		TDM	4 482 u. 4 488	Krw, Hw, Hch
i) Sonstige Textilerzeugnisse (Gewebe, stücke, Gurte, Polsterfüllmaterial)		TDM	4 483, 4 484, 4 488	Tex, Krw, Hw
j) Reißverschlüsse		TDM	4 490	Krw
k) Knöpfe, Schnallen, Schließen		TDM	4 490	Krw
l) sonstige Hartkurwaren einschließlich Niederwaren		TDM	4 490	Krw
m) Capelines und Hutstumpen aus Filz	TSück.	TDM	4 511	Krw
n) Herrenhüte aus Filz	TSück.	TDM	4 513	Krw
o) Damenhüte aus Filz	TSück.	TDM	4 516	Krw
p) Mützen und sonstige Kopfbedeckung		TDM	4 520	Krw
q) Schals und Tücher		TDM	4 531	Krw
r) Ziertücher und Weißwaren		TDM	4 532, 4 534	Krw
s) sonstige Bekleidungszubehör (gummie-lastische Artikel, Armbänder, Trisier-hauben, Haarretze, Schulterpolster)		TDM	4 533, 4 535, 4 538	Krw
t) Tapasierwaren und Handarbeits-artikel		TDM	4 539	Krw
u) Schirme		TDM	4 541, 4 543	Tex
v) Taschentücher, konfekt.		TDM	4 548	Tex
w) Niederwaren, gewebt		TDM	4 549	Tex
x) sonstige Kleinkonfektion (Krawatten, Stoff- und Filzgamaschen)		TDM	4 545, 4 547	Tex
y) sonstige Näherzeugnisse (Scheuer-, Putz- und Staubtücher, Fahnen, Er-zeugnisse aus Plastikfolie u. dgl.)		TDM	4 580	Tex, Hch, Hw
<b>Zu 5000 Dezentralisierter Fonds (ein-schließlich K-Ware)</b>		TDM		
a) Galanterie- und Sattlerwaren		TDM	5 210 u. 5 220	S/L = alles außer Fototaschen usw. und Sattlerwaren für Fahrzeuge TK = Fototaschen und Behälter für son-stige optische Geräte Sport = Ausrüstungsgegenstände Krw = Gürtel, Trachtenträger, Leder-knöpfe usw. Hch = Kulturbeutel usw. M/F = Sattlerwaren für Fahrzeuge Bü = Schreibmappen, Etuis für Schreib-geräte usw. S/L = Sattlerwaren aus Schwergeweben Sport = Sattlerwaren aus Schwergeweben, Reitsättel usw.
b) Sattlerwaren aus Schwergeweben und landwirtschaftlicher Lederwarenbedarf		TDM	5 230	S/L = Sattlerwaren aus Schwergeweben Sport = Sattlerwaren aus Schwergeweben, Reitsättel usw.
c) Sportartikel (Sattlerwaren) und Sport-handschuhe		TDM	5 240	Sport
d) Sonstige Erzeugnisse der Leder-, Schuh- und Rauchwarenindustrie		TDM	5 290	S/L = Einlegesohlen, Ledergamaschen, Ledersohlen u. sonst. Schuhbedarf, Ge-webekunstleder Hw = Fensterleder, Filzstreifen
e) Schmuck-Bijouterie		TDM	5 300	Tk = echter u. unechter Schmuck, auch Körperschmuck aus Kunststoffen Kult = Raum- u. Tafelschmuck kunst-gewerblich, Dekorations- u. Kranzbe-men, Christbaumschmuck, Galanterie- u. Geschenkartikel aus Kunststoffen L = Raucherbedarfsartikel (ausgenommen aus Edelmetall) Krw = Modeblumen, Schmuckfedern, Chenillewaren, Kämmen Hw = Spiegel konf., Kämmen, Rasier-apparate Hch = Kämmen, Spangen, Haarschmuck
f) Akkordeons, Bandonien, Harmonikas	Stück.	TDM	5 412	Mus
g) Schallplatten, bespielt		TDM	Tv. 5 417	Mus
h) Sonstige Musikinstrumente und Zube-hör einschließlich Grammophone (Pia-nos und Flügel, Mundharmonikas, Blas-, Zupf-, Streich- und Schlaginstrumente, Magnettonbänder, bespielt, Musikspiel-waren, Orgeln, Harmonien, Spinette, Musikzubehör)		TDM	5 411, 5 413, 5 414-5 416, Tv. 5 417, 5 418, 5 419, 5 420	Mus

Positionen	Maßeinheit	Wert	Schlüssel-Nr.	Großhandel:
h) Turn- und Sportgeräte		TDM	5 430	Sport
j) Spielwaren		TDM	5 451-5 453	Kult
k) Fest- und Scherzartikel		TDM	5 455, 5 456	Kult, Ch (Feuerwerkskörper)
l) Lampenschirme		TDM	5 622	Tk
m) Briefumschläge		TDM	Tv. 5 611	Bu
n) Briefpapierausrüstungen und Feinpapier in Lagen		TDM	Tv. 5 611	Bu
o) Lernmittel		TDM	Tv. 5 612	Bu
p) Sonstige Buchbindererzeugnisse (einschließlich Schreibblöcke, Fotoalben, Kalender)		TDM	Tv. 5 612	Bu
q) Schreibmaschinen und Zeichenpapier (K)		TDM	5 613 (K)	Bu
r) Seidenpapier (K), Durchschlagpapier (K)		TDM	5 614 (K)	Bu
s) Packpapier (K)		TDM	5 615 (K)	Bu
t) Butterbrot- und Einschlagpapier		TDM	5 623	Bu
u) Sonstige Papier- und Pappenerzeugnisse (gummierte, gestrichene und sonstige veredelte Papiere, Tüten und Beutel), Transparent-Zeichenpapier, Löschpapier, Flugmodell-Bespannpapier, Schrankpapier, Rohdachpappe, Preßspan, Graupappe, Additionsrollen, Zigarettenpapier, Papiertaschentücher und Papierservietten, Filzlerpapier, Filzketten, Kartonagen, Präge- und Stanzartikel)		TDM	5 619, 5 617, 5 618 (z. T. K), 5 619, 5 624	Bu L = Zigarettenpapier, Pharmazie = Papiertaschentücher Kult = Gärtnerkrepp Bu
v) Zeichengeräte, Reißzeuge, Rechenschieber		TDM	5 623	Bu
w) Sonstiger Schul- und Bürobedarf (darunter insbesondere: flüssige Erzeugnisse, wie Tinten, Tuschen, Leime; Schreibgeräte, wie Füllhalter, Kugelschreiber und Füllstifte, Stifte und Minen)		TDM	5 623-5 635	Bu
x) Polygraphischer Bedarf		TDM	5 700 (z. T. K)	Bu = Bildpost-, Glückwunsch- u. Ansichtskarten, Stempel VEB Spielkarten, Altenburg = Spielkarten u. Kartenspiele Postzeitungsvertrieb = Zeitungen, Zeitschriften Leipziger Kommissions- u. Großbuchhandel = Bücher Leipziger Musikalien- u. Volkskunstverlag = Musikalien, Kunstblätter Kult
y) Briefmarken für Sammler		TDM	5 800	Kult
Zu den Dezentralisierten Fonds (einschließlich K-Ware)		TDM		
a) Zement	t	TDM	6 120 (K)	Bau
b) Gips	t	TDM	6 130	Bau
c) Mauersteine	TStück.	TDM	6 140 (K)	Bau
d) Dachziegel	TStück.	TDM	6 150 (K)	Bau
e) Schlammkralde	t	TDM	6 160	Bau
f) Dachfappe	Tqm	TDM	6 170	Bau
g) sonstige Baustoffe einschließlich K-Ware		TDM	Rest 6 100 (z. T. K)	Bau
h) Steingutgeschirr		TDM	6 212	Hw
i) Zierporzellan		TDM	6 223	Hw
j) Sonstige Keramik		TDM	Rest 6 220, 6 230	Hw, Bau (sanitäre Keramik)
k) Konservenglas		TDM	6 241	Hw
l) Wirtschaftsglas, mundgeblasen		TDM	6 242	Hw
m) Wirtschaftsglas, feuerfest		TDM	6 244	Hw
n) Bleikristall		TDM	6 245	Hw
o) Beleuchtungsglas		TDM	6 248	Tk
p) Sonstiges Glas		TDM	6 243, 6 246, 6 247, 6 249, 6 250, 6 260 (z. T. K)	Hw = Wirtschaftsglas gepreßt, Isoliergefäße, Haushaltsthermometer, Glaskurzwaren Pharmazie = Fieberthermometer u. Glaswaren für Labor u. Krankenpflege Bau = Fensterglas, sonstiges Flach- u. Bauglas
q) Stahlmatratzen (Federböden)		TDM	6 322	Mö
r) Sonstige Metallmöbel (einschließlich Metallbetten)		TDM	Rest 6 320	Mö = Metallbetten Hw = Eischränke, Wandschränke Pharmazie = Metallmöbel, Metallbetten, Wandschränke
s) Matratzen und Auflagen		TDM	6 330	Mö = Matratzen und Auflagen für große und Kinderbetten Hw = Kinderwagenmatratzen
t) Korb- und Flechtwaren		TDM	6 343	Hw
u) Besen, Bürsten, Pinsel		TDM	6 350	Hw
v) Sonstige Holzwaren		TDM	Rest 6 340	Hw
w) Erzeugnisse der Sägerei- und Holzverarbeitung		TDM	6 370 (z. T. K)	Schnittholz

Positionen	Maßeinheit	Wert	Schlüssel-Nr.	Großhandel:
<b>Zu 7100, 7200, 7400 Dezentralisierter Fonds (einschließlich K-Ware)</b>	TDM			
a) Besteckeinzelteile . . . . .	TSck.	TDM	7 127	Hw = außer Edelmetalle Tk = Edelmetall Sport = Campingbesteckteile
b) Handwerkzeuge . . . . .	Stck.	TDM	7 130	Hw
c) Kinderwagen und Kindersportwagen . . . . .		TDM	7 133	Hw
d) Maschendrahtgeflecht aus Metall . . . . .		TDM	Tv. 7 183 (K)	Hw
e) Waschmaschinen — Bad-Öfen — Durchlauferhitzer, Kocher, Strickmaschinen, Einzelteile für Nähmaschinen und Kinderwagen . . . . .		TDM	7 161, 7 163, 7 166, 7 172, 7 174	Hw
f) Sonstige Erzeugnisse der metallverarbeitenden Industrie (Geschirr lackiert oder verzinkt, Wirtschaftswerkzeuge, Tafelhilfsgeräte, Rastiergeräte, Haut- und Nagelpflegeartikel, Nägel, Stifte, Schrauben, Armaturen, Handgeräte für Landwirtschaft und Garten, Drahtwaren und Kleinmetallwaren, Ketten, Draht, Drahtseile, Drahtgewebe, Handwagen und Schubkarren, Luftgewehre usw., Schlosser, Schlösser, Tierzucht- und -fanggeräte, Teile für Öfen, Herde und Kocher, Pumpen) . . . . .		TDM	7 119, 7 121, 7 123, 7 124, 7 125, 7 144 (K), 7 146, 7 147, 7 150, 7 181 (K), Tv. 7 182 (K), 7 183—7 189	Hw = alles außer Tafelhilfsgeräte aus Edelmetallen und Luftgewehre Tk = Tafelhilfsgeräte aus Edelmetall Sport = Luftgewehre und Luftpistolen
g) Haus- und Küchengeräte, Beschläge u. dgl. aus Plaste . . . . .		TDM	7 190	Hw, Sport
h) Autosatz- und -einzelteile (einschließlich Schneeketten) . . . . .		TDM	7 351, 7 357 (K)	M/F
i) Motorsatz- und -einzelteile . . . . .		TDM	7 352	M/F
j) Fahrradersatz- und -einzelteile . . . . .		TDM	7 353	M/F, Sport
k) Seitenwagen für Motorräder und Anhänger für Motor- und Fahrräder . . . . .	Stck.	TDM	7 355	M/F
l) Anhänger für Kfz einschließlich Wohnanhänger . . . . .		TDM	7 354	M/F
m) Wasserfahrzeuge und Zubehör . . . . .		TDM	7 360	Sport
n) Außenbordmotore . . . . .	Stck.	TDM	Tv. 7 360	Sport
o) Fahrrad- und Mopeddecken . . . . .	TSck.	TDM	7 430	Gummi/Asbest, Sport
p) Fahrrad- und Mopedschluche . . . . .	TSck.	TDM	7 440	Gummi/Asbest, Sport
q) Reparaturmaterial und Zubehör zu Bereifungen . . . . .		TDM	7 450	Gummi/Asbest
r) LKW (Barkas, Mobur, H 3 A, G 4 H 0)	Stck.	TDM	7 320 (K)	
<b>Zu 7500, 7700 Dezentralisierter Fonds</b>	TDM			
a) Elektrische Haus- und Heizgeräte (außer Elektro-Haushalterde) . . . . .		TDM	7 510 (ohne Herde)	Hw
b) Kabel und Leitungen . . . . .		TDM	7 521 (z. T. K)	Tk
c) Beleuchtungskörper . . . . .		TDM	7 530	Tk
d) Fotolampen . . . . .		TDM	Tv. 7 546	Tk
e) Sonstige Glühlampen . . . . .		TDM	7 543, 7 548, Tv. 7 546	Tk
f) Rundfunkempfangsröhren . . . . .		TDM	7 570	Tk
g) Elektrische Plattenspieler . . . . .	Stck.	TDM	7 582, 7 583	Tk
h) Elektrische Ausrüstungen für Kraftfahrzeuge und Fahrräder . . . . .		TDM	7 595	M/F
i) Sonstige elektrotechnische Erzeugnisse . . . . .		TDM	Rest 7 580, Rest 7 590	Elektro = Akus für Kfz M/F = Elektrowerkzeuge außer Lötkolben Kult = Spielzeugmotoren Hw = Elektrolokomotoren, Lötzinn Tk = alles außer Akus für Kfz und Elektrowerkzeuge
j) Boxkameras . . . . .	TSck.	TDM	7 717	Tk
k) Theater- und Ferngläser . . . . .	Stck.	TDM	7 723	Tk
l) Augenoptik . . . . .		TDM	7 724	Tk Rathenow
m) Kinofilmapparate . . . . .	Stck.	TDM	7 731	Tk
n) Kinowiedergabeapparate . . . . .	Stck.	TDM	7 732	Tk
o) Sonstige Erzeugnisse Foto, Optik, Kino . . . . .		TDM	Rest 7 720, 7 733—7 739, 7 799	Tk, Sport (Kompass)
p) Taschenuhren . . . . .	Stck.	TDM	7 742	Tk
q) Tisch-, Wand- und Küchenuhren . . . . .	Stck.	TDM	7 746—7 748	Tk
r) Sonstige Uhren . . . . .		TDM	7 749	Tk, Sport (Stoppuhren)
s) Sonstige Erzeugnisse der Feinmechanik und Optik . . . . .		TDM	7 790 (ohne 7 799)	Bü = Rechenmaschinen und Ersatzteile für Büromaschinen Hw = Waagen und Gewichte, Meßgeräte

Positionen	Maßeinheit	Wert	Schlüssel-Nr.	Großhandel:
<b>Zu 0000 Dezentralisierter Fonds (einschließlich K-Ware)</b>	TDM			
a) Seifen (Toiletseifen, Rasierseifen, Kernseifen, Schmier- und sonstige Seifen, Seifen-Geschenkpäckchen) . . . . .	t	TDM	\$ 110	Hch
b) Waschpulver (einschließlich Schweißwaschmittel) . . . . .	t	TDM	\$ 130	Hch
c) Parfümerie und Kosmetik . . . . .	TDM		\$ 130	Hch
d) Foto- und Kinofilme, schwarz-weiß . . . . .	qm	TDM	Tv. \$ 210	Ch/Foto
e) Foto- und Kinofilme, farbig . . . . .	qm	TDM	Tv. \$ 210	Ch/Foto
f) Chemische Reinigungsmittel für den Haushalt (Putz- und Reinigungsmittel einschließlich Möbelpflege, Fußboden- und Lederpflegemittel, sonstige Schuhpflegemittel, sonstige Wasch- und Waschlösungsmittel) . . . . .		TDM	\$ 200	Hch, S/L (Schuhpflegemittel)
g) Haushaltswaren . . . . .		TDM	\$ 200	Hch
h) Lacke und Anstrichmittel . . . . .		TDM	\$ 200	Ch/L u. F., Sport (Bootslacke usw.)
i) Sonstige chemische und chemisch-technische Erzeugnisse, Farbstoffe, Leime, Pharmazeutika . . . . .		TDM	\$ 321 - \$ 324, \$ 326, \$ 324, \$ 327 (K), \$ 328, \$ 329, \$ 370 (z. T. K) \$ 330, \$ 330	Ch/Foto = Fotoplaten und -papiere, Fotochemikalien und Blitzzichtpulver Ch = Grundchemikalien L = Saccharin VEB Spiritus = Brennspritus und Alkoholabsolutus Hch = Chemisch-techn. Erzeugnisse, Binden, Zellwolle, Schädlingsbekämpfungsmittel, Drogen Ch/L u. F = Farbstoffe, Bronzen, Beizen, Hilfsstoffe für die Anstrichtechnik, Leime und sonstige Klebstoffe Pharmazie = Pharmazeutika, Verbandmaterial, Watta Sport = Skiwachs, Munition für Luftgewehre Hw = Gummiringe usw. für Lebensmittelkonservierung, Gartenschläuche, Schwammgummiwaren, sonstige Gummi- und Asbestwaren Hch = Sanitäre Gummierzeugnisse, Schwammgummiwaren Tex = Plastikfolie Sport = Schaumgummiartikel, Badekappen und andere Badeartikel aus Gummi, Gummi-Konfektionsartikel, wie Luftmatratzen, Luftkissen usw. Gum = Techn. Gummiwaren und Asbest-erzeugnisse Pharmazie = Sanitäre Gummierzeugnisse
j) Gummi- und Asbestserzeugnisse, Plastikfolie . . . . .		TDM	\$ 300	VEB-Minor
k) Mineralöle und Teerprodukte (insbesondere Fahrbenzin, Dieseldieselkraftstoff, Motorenöl, Petroleum, Propangas) . . . . .		TDM	\$ 400 (z. T. K)	VEB-Kohlehandel
<b>Zu 0000 Dezentralisierter Fonds</b>		TDM		
a) Sonstige feste Brennstoffe (Braunkohlenscheidungskoks, Preßlinge, Koksgrus, Torf u. a.) . . . . .		TDM	\$ 130 (K), \$ 130 (z. T. K)	VEB-Kohlehandel
b) Sonstige Rohholzerzeugnisse (Stock- u. Reisnerholz, Brennreißig, Stangen- und Nutzreisig) . . . . .		TDM	\$ 230, \$ 230 (z. T. K)	
c) Sämereien, Pflanzen, Baumschulenerzeugnisse, Blumen- und Zierpflanzen, Düngemittel . . . . .		TDM	\$ 300 (z. T. K), \$ 310 - \$ 330 (z. T. K)	Ch Deutsche Saatgut-Handelsbetriebe Direktbezug
d) Lebende Tiere, zoologischer Bedarf, Mischfutter . . . . .		TDM	\$ 340, \$ 350	

**IV. Nomenklatur für die Planung der Entwicklung des Handelsnetzes**

**Entwicklung des Handelsnetzes**

**A. Erweiterung**

000 Verkaufsstellen insgesamt  
davon:  
100 Nahrungs- und Genußmittel-Vst. insgesamt  
200 Gaststättengewerbe insgesamt  
300 Gemischtwaren-Vst.  
darunter:  
341 Konsum-Landwarenhäuser  
400 bis 900 Industriewaren-Vst. insgesamt  
davon:  
400 Bekleidungs- und Textil-Vst. insgesamt  
500 Verkaufsstellen für kulturellen Bedarf insgesamt  
600 Vst. für Haus-, Wohn- und Baubedarf insgesamt  
700 Vst. mit Artikeln für Körper, und Gesundheits-  
pflege insgesamt  
800 Sonstige Fachverkaufsstellen insgesamt  
900 Vst. mit Industriewaren aller Art insgesamt  
— jeweils darunter:  
Entwicklung auf dem Lande —

**B. Spezialisierung**

111 Obst, Gemüse, Kartoffeln  
141 Fleisch und Fleischwaren, Wild und Geflügel  
151 Fisch und Fischwaren  
161 Milch- und Molkereiprodukte  
411 Schuhwaren  
462 Damenkonfektion  
473 Herrenkonfektion  
476 Maßatelliers  
531 Rundfunk- und Fernsehgeräte  
541 Sportartikel  
581 Foto/Optik  
661 Beleuchtungskörper und Elektrotechnik  
671 Teppiche, Möbelstoffe und Gardinen  
811 Kraftfahrzeuge, Zubehör

# Verfügungen und Mitteilungen des Ministeriums für Handel und Versorgung

Anlage 1

Zur Anweisung Nr. 51/1957 über die Ausarbeitung  
der Vorschläge zum Volkswirtschaftsplan 1958  
für den Groß- und Einzelhandel

— 3131 —

Berlin, den 7. Juni 1957

## DDR-Durchschnittspreise per 1. Januar 1958

berechnet nach der Sortimentsplanung für 1958 (Stand 6. Juni 1957) unter Auswertung der WBPA 1956 (unter Berücksichtigung der im Jahre 1956 durchgeführten Preissenkungen)

### I. Nahrungs- und Genußmittel

Lfd. Nr.	Bezeichnung	ME	φ-Preis je ME DM	Bemerkung
1.	Kartoffeln . . . . .	kg	—,11	
2.	Speichrübenfrüchte (einschl. geschälte Erbsen) . . . .	kg	1,30	
3.	Frischgemüse (einschl. Pilze) . . . .	kg	—,40	
4.	Frischobst (einschl. Weintrauben) . . .	kg	1,60	
5.	Büchfrüchte und Nüsse (einschl. getrocknete Büchfrüchte und Mandeln) . . . . .	kg	6,—	
6.	Obstkonserven . . . . .	kg	2,80	
7.	Gemüsekonserven (einschl. flüssige Konserven mit Einlage) . . . .	kg	2,80	
8.	Stärke und Stärkerzeugnisse (einschl. Puddingpulver) . . . . .	kg	4,00	
9.	Eier-Teigwaren . . . . .	kg	2,50	
10.	Nährmittel auf Gerste- und Haferbasis . . . . .	kg	—,00	Sortiment
11.	Weißzucker — HO . . . . .	kg	2,80	
12.	Weißzucker — Marken . . . . .	kg	1,00	
13.	Kakao-Erzeugnisse (ohne Kakao- und Schokoladenpulver) . . . . .	kg	24,50	
14.	Kakao- und Schokoladenpulver . . . .	kg	64,—	
15.	Naturhonig . . . . .	kg	9,—	
16.	Marmeladen . . . . .	kg	2,10	
17.	Fleisch, Fleisch- und Wurstwaren im Fleischwert — HO . . . . .	kg	10,50	*)
18.	Fleisch, Fleisch- und Wurstwaren im Fleischwert — Marken . . . . .	kg	2,—	*)
19.	Fisch und Fischwaren (einschl. -präserven und -konserven) im Fischwert . . . . .	kg	2,10	*)
20.	Trinkvollmilch und Sahne (Basis 2,5 %) — HO . . . . .	kg	1,28	
21.	Trinkvollmilch und Sahne (Basis 1,5 %) — Marken . . . . .	kg	—,27	
22.	Kondensvollmilch . . . . .	kg	6,70	
23.	Trockenvollmilch . . . . .	kg	2,40	Verkauft nur auf Marken geplant
24.	Fettkäse (einschl. Fettquark) . . . .	kg	8,60	
25.	Butter — HO . . . . .	kg	19,20	
26.	Butter — Marken . . . . .	kg	4,12	
27.	Tierische Fette (Basis bearbeitet) — HO . . . .	kg	6,—	
28.	Tierische Fette (Basis bearbeitet) — Marken . .	kg	2,60	
29.	Pflanzliche Öle und Fette — HO . . . .	kg	7,20	
30.	Pflanzliche Öle und Fette — Marken . . . . .	kg	2,30	
31.	Margarine — HO . . . . .	kg	4,20	
32.	Margarine — Marken . . . . .	kg	2,20	
33.	Eier — HO . . . . .	Stück	—,43	
34.	Eier — Marken . . . . .	Stück	—,14	

Lfd. Nr.	Bezeichnung	ME	φ-Preis je ME DM	Bemerkung
35.	Trink- und Trockenmagermilch, Magerkäse und Magerquark, im Magermilchwert — HO . . . . .	kg	—,31	*)
36.	Trink- und Trockenmagermilch, Magerkäse und Magerquark, im Magermilchwert — Marken . . . .	kg	—,13	*)
37.	Kondensmagermilch — HO . . . . .	kg	3,20	
38.	Rauchtabak . . . . .	kg	20,—	Sortiment
39.	Zigarren und Zigarillos . . . . .	Stück	—,30	
40.	Wein und Sekt . . . . .	Ltr.	7,40	Sortiment
41.	Spirituosen . . . . .	Ltr.	13,60	Sortiment
42.	Röstkaffee . . . . .	kg	60,—	

\*) Bemerkungen zu Lfd. Nr. 17, 18, 19, 35 und 36:

	Durchschnittspreis je kg DM	Warenart ME — kg	Fleischwert und Magermilchwert
Planposition — Lfd. Nr. 17 (HO)			
Frischfleisch einschließlich Wild und Geflügel . . . . .	8,20	100 —	94
Fleisch- und Wurstwaren einschließlich Konserven . . . . .	11,80	100 —	100
Planposition — Lfd. Nr. 18 (Marken)			
Frischfleisch einschließlich Wild und Geflügel . . . . .	2,60	100 —	95,8
Fleisch- und Wurstwaren einschließlich Wurstwaren . . . . .	3,70	100 —	113,6
Gewichtung für Position Nr. 17 und 18 lt. WBPA 1956			
Planposition — Lfd. Nr. 19 (Fischwaren)			
Frischfleisch . . . . .	2,—	100 —	127
Fischwaren . . . . .	3,50	100 —	143
Gewichtung lt. Plansortiment 1958			
Planposition — Lfd. Nr. 35 (HO)			
Magermilch . . . . .	—,40	100 —	100
Mager-, Sauermilchkäse . . . . .	3,60	100 —	1358
Speisequark . . . . .	2,20	100 —	670
Trockenmilch . . . . .	keine	keine	zentralen Angaben
Planposition — Lfd. Nr. 36 (Marken)			
Magermilch . . . . .	—,13	100 —	100
Mager-, Sauermilchkäse . . . . .	2,—	100 —	1338
Speisequark . . . . .	—,83	100 —	670
Gewichtung lt. WBPA 1956			

## II. Schuhe, Textilien und Bekleidung

Lfd. Nr.	Bezeichnung	ME	Ø-Preis je ME DM	Bemerkung
1.	Schuhwerk aus Leder	Paar	41,50	
2.	Gummiüberstiefel	Paar	10,50	
3.	Kamgarn- und Halbkammgarngewebe/Wolle	qm	25,—	
4.	Strichgarngewebe/Wolle	qm	20,—	
5.	Baumwollgewebe	qm	6,—	
6.	Baumwollartige Gewebe	qm	4,50	
7.	Naturseiden- und Halbselidengewebe	qm	12,—	
8.	Kunstseiden- und Halbkunstseidengewebe	qm	8,—	
9.	Leinen- und Halbleinengewebe	qm	8,—	
10.	Perlonseidengewebe	qm	16,—	
11.	Haargarngewebe (Einlage)	qm	4,50	
12.	Konfektions-Oberbekleidung für Herren und Burschen	Stück	23,—	
13.	Konfektions-Oberbekleidung für Damen und Badfräule	Stück	25,—	
14.	Konfektions-Oberbekleidung für Kinder und Kleinkinder	Stück	20,—	
15.	Arbeits- und Berufsbekleidung	Stück	12,50	
16.	Damenstrümpfe aus Perlon	Paar	11,—	
17.	Sonstige Strümpfe und Socken	Paar	3,—	
18.	Untertrikotagen aus Kunstseide, Naturseide und Perlon	Stück	9,—	
19.	Untertrikotagen aus sonstigen Gespinnten, einschließlich gewirkter Sport- und Badebekleidung (ohne Trainingsbekleidung)	Stück	5,50	
20.	Obertrikotagen aus Wolle	Stück	28,—	
21.	Obertrikotagen aus sonstigen Gespinnten	Stück	17,—	
22.	Trainingsbekleidung	Stück	16,—	
23.	Teppiche und Läufer (Flor)	qm	70,—	
24.	Teppiche und Läufer (sonstige)	qm	27,—	
25.	Tülle und Gardinen	qm	8,—	
26.	Füllfertig bearbeitete Bettfedern	kg	22,50	
27.	Möbelstoffe	qm	14,50	
28.	Dekorations- und Vorhangstoffe	qm	8,—	
29.	Schiefsdecken und ähnliche Decken	Stück	14,50	
30.	Tisch-, Wand- und Fußbodenbelag (einschließlich Gradura)	qm	9,—	
31.	Handstrickgarn	kg	50,—	

## III. Sonstige Industriewaren

Lfd. Nr.	Bezeichnung	ME	Ø-Preis je ME DM	Bemerkung
1.	Lederhandschuhe	Paar	24,—	
2.	Tapeten	Rolle (Normal)	1,40	
3.	Toilettenpapier	t	1440,—	
4.	Edelbestecke, drei- und mehrteilig	Gr.	12,—	
5.	Kühlschränke (Gas und Elektr.)	Stück	1000,—	
6.	Gas- und kombinierte Gas-Kohleherde	Stück	230,—	
7.	Nähmaschinen für den Hausbedarf	Stück	400,—	Sortiment
8.	PKW	Stück	13 900,—	Sortiment
9.	Motorräder	Stück	2300,—	
10.	Motorroller	Stück	1000,—	
11.	Moped	Stück	243,—	
12.	Fahrräder	Stück	115,—	
13.	Kfz-Decken	Stück	16,—	
14.	Kfz-Schläuche	t	3410,—	
15.	Emalliegeschirr (außer gußeiserne Badewannen)	t	2570,—	
16.	Eisengeschirr, verzinkt	t	13900,—	
17.	Aluminiumgeschirr	Stück	105,—	
18.	Gußeiserne Badewannen	TStück	100,—	
19.	Rasierklingen	Stück	150,—	
20.	Kohleöfen	Stück	210,—	
21.	Kohleherde	Stück	5,—	
22.	Fahrradketten	Stück	283,—	
23.	Fahrradhilfsmotoren	Stück	1,30	
24.	Allgebrauchsglühlampen	Stück	540,—	Sortiment
25.	Super	Stück	1800,—	Sortiment
26.	Musiktruhen und -schränke	Stück	1450,—	Sortiment
27.	Fernsehpfänger (Tisch- und Standgeräte)	Stück	3000,—	Sortiment
28.	Fernsehtruhen	Stück	96,—	Sortiment
29.	Geradeausempfänger	Stück	230,—	Sortiment
30.	Koffereempänger	Stück	490,—	Sortiment
31.	Autoempänger	Stück	500,—	Sortiment
32.	Spiegelreflexkameras	Stück	190,—	Sortiment
33.	Kleinbildkameras	Stück	90,—	Sortiment
34.	Sonstige Rollfilmkameras (ohne Boxkameras)	Stück	180,—	Sortiment
35.	Foto- und Kinoobjektive	Stück	890,—	Sortiment
36.	Bildwerfer, Betrachtungs- und Vergrößerungsgeräte	Stück	70,—	Sortiment
37.	Magnetongeräte	Stück	35,—	Sortiment
38.	Magnettonbänder, unbespielt	1000 m	70,—	
39.	Armbanduhren	Stück	18,—	
40.	Wecker	Stück	390,—	
41.	Schreibmaschinen	Stück	400,—	
42.	Elektrische Haushaltsherde	NK	1000,—	
43.	Zündhölzer	dz	2,35	
44.	Rohbraun-, Sieb- und Stückkohle	dz	3,40	
45.	Braunkohlenbriketts	rm	25,—	
46.	Brennholz für Beheizung	Stück	2,50	
47.	Weihnachtsbäume	Stück		

- Vergl. u. Mittlg.

Min. f. H. u. V.

Heft 24/57 -



## **Verfügungen und Mitteilungen des Ministeriums für Handel und Versorgung**

Anlage 3  
Heft 24/1957

Zur Anweisung Nr. 51/1957 über die Ausarbeitung  
der Vorschläge zum Volkswirtschaftsplan 1958  
für den Groß- und Einzelhandel

— 3131 —

Berlin, den 12. Juni 1957

### **Erläuterungen**

1. Warenumsatz
2. Handelssysteme
3. Sonstiger sozialistischer Einzelhandel
4. Warenfonds
5. Großverbraucher
6. Überplanbestände
7. Preise
8. Abstimmung
9. Privater Einzelhandel — Kommissionshandel

*Im Jahre 1957 wurde die neue Planmethodik mit der Herausgabe der Planaufgaben eingeführt. Für 1958 werden auch die Planvorschläge nach den neuen Planungsgrundsätzen ausgearbeitet. Die nachstehenden Erläuterungen sollen dazu dienen, den Handelsbetrieben und örtlichen Räten einige Hinweise zu geben, die bei der Ausarbeitung der Planvorschläge Beachtung verdienen.*

*Hinweise über die Erfahrungen, die während der Durchführung der Anweisung über die Ausarbeitung der Vorschläge zum Volkswirtschaftsplan 1958 von den Handelsbetrieben und Abt. H. u. V. gemacht werden, bitten wir zur Berücksichtigung in der Planmethodik 1959 an die Abt. Umsatzplanung und Plankoordination des Min. f. H. u. V. zu geben.*

Stellvertreter des Ministers für Planung  
und Verwaltung der Warenfonds

I. V.: Reimann  
Hauptabteilungs-Leiter

### 1. Warenumsatz

Der Warenumsatz des Einzelhandels enthält die Umsätze der Betriebe des volkseigenen, genossenschaftlichen, sonstigen sozialistischen und privaten Einzelhandels einschließlich des Umsatzes der Gaststätten, Pensionen, Hotels und Ferienheime an Speisen, Getränken, Tabakwaren usw.

Hierzu gehören auch die Umsätze aus dem Warenverkauf der Kantinen und ähnlicher Einrichtungen in den Betrieben (z. B. Tabakwaren, Getränke usw.), der Warenverkauf des Handwerks an Letztverbraucher (z. B. die Umsätze der Fleischer, Bäcker, Tischler, Polsterer usw. sowie die Umsätze an Fahrrad- und Nähmaschinen-Ersatzteilen u. ä. durch Reparaturwerkstätten); ferner die Umsätze der Apotheken, Drogerien, Optiker usw., soweit sie vom Käufer direkt bezahlt werden, und die Umsätze der Gärtnereien an Gemüse, Blumen, Pflanzen, Samereien usw.

Im Warenumsatz des Einzelhandels sind außerdem die Umsätze an Großverbraucher, die über die Verkaufsstellen des Einzelhandels getätigt werden, enthalten.

Die Dienstleistungen (z. B. im Handwerk und im Bergungsgewerbe), die Umsätze der Bauernmärkte, Werkküchenessen auf Zuteilungsbasis und der Umsatz von Apotheken, Drogerien, Optikern, der von den Versicherungsanstalten bezahlt wird, sind nicht im Warenumsatzplan des Einzelhandels enthalten.

### 2. Handelssysteme

Die Räte der Bezirke und Kreise, Abt. H. u. V., gliedern den „Umsatz des Einzelhandels“ wie folgt (waagrecht: Gliederung des Planvorschlages):

Warenumsatz insgesamt, darunter Gaststätten.

I. Sozialistischer Einzelhandel insgesamt, darunter Gaststätten

1. Staatlicher Einzelhandel HO
  - a) HO-Kreisbetriebe
  - b) zentralgeleitete HO-Warenhäuser
  - c) zentralgeleitete HO-Gaststätten
2. Staatliche Industrieläden
3. Genossenschaftlicher Einzelhandel
  - darunter Gaststätten
4. Sonst. sozialistischer Einzelhandel
  - darunter Gaststätten

II. Privater Einzelhandel
 

- darunter Gaststätten
- darunter: Kommissionshandel

In den Plänen der Räte der Kreise und Bezirke sind nicht enthalten die zentralgeplanten Handelssysteme:

- HO-Wismut
- HO-Vertrieb
- HO-Versandhandel
- HO-Spezialhandel
- Mitropa

III. Die staatlichen GHK gliedern den „Umsatz an Einzelhandel“ wie folgt:

- HO, davon:
  - HO-Wismut
  - HO-Vertrieb
  - HO-Spezialhandel
  - HO-Versandhandel
  - zentralgeleitete HO-Warenhäuser
  - zentralgeleitete HO-Gaststätten
  - HO-Kreisbetriebe

### Industrieläden

### Konsumgenossenschaften

Sonstiger sozialistischer Einzelhandel (siehe Ziff. 3)  
Privater Einzelhandel

darunter:

- Kommissionshandel,
- Nicht-sozialistische Handwerksgenossenschaften.

Die den Räten der Kreise zu übergebenden Planvorschläge enthalten nicht die zentralgeplanten Handelssysteme.

### 3. Sonstiger sozialistischer Einzelhandel

Die Position „Sonstiger sozialistischer Einzelhandel“ enthält:

1. BHG (nur Konsumgüter)
2. Betriebseigene Verkaufsstellen und Kantinen der volkseigenen und genossenschaftlichen sowie der organisationseigenen Betriebe (ohne Werkküchenessen)
3. Warenverkauf der sozialistischen Produktionsgenossenschaften des Handwerks
4. Volkseigene Apotheken (nur im Umsatzplan ausgewiesen)
5. Sozialistische Buchhandlungen, z. B. Leipziger Kommissionshandel, organisationseigene Buchhandlungen
6. Postzeitungsvertrieb
7. Einzelhandelsumsatz der volkseigenen Gärtnereien
8. Regierungsbetriebe (früher VWR)
9. Freibankverkauf der volkseigenen Schlachthöfe
10. Einzelhandel der VEAB (z. B. Kartoffelverkauf für Einkellerung)
11. Einzelhandel der DHZ und GHK
12. Warenverkauf der betriebseigenen Heime
13. Warenverkauf der organisationseigenen Gaststätten und Hotels

### 4. Warenfonds

Zur Sicherung des Warenumsatzes müssen die sozialistischen Einzelhandelsbetriebe ihre Vorstellungen nicht nur für den zentralverteilten und gelenkten, sondern auch für den dezentralisierten Warenfonds ausarbeiten. Die Höhe des dezentralisierten Fonds darf nur auf der Grundlage des tatsächlichen Bedarfs in den einzelnen Warenarten und nicht durch einfache Differenzbildung zwischen dem Warenumsatz und den bewerteten zentralverteilten und gelenkten Warenfonds von den Handelsbetrieben ermittelt werden.

Aus der Tatsache, daß nur die zentralverteilten und gelenkten Warenfonds als Planvorschlag weitergegeben werden, darf nicht die Schlußfolgerung gezogen werden, daß der Rat des Kreises die Verantwortung nur für diesen Teil der Versorgung der Bevölkerung trägt.

Auch die Planung des Direktbezuges des Einzelhandels von der Produktion verdient bereits während der Ausarbeitung der Planvorschläge besondere Beachtung. Schätzen die Einzelhandelsbetriebe ihre Direktbezüge zu niedrig ein (und nutzen später diesen Weg in größerem Umfang — als vorgesehen — aus), dann besteht die Gefahr der Entwicklung von Überplanbeständen im Großhandel. Im umgekehrten Fall (wenn also der Einzelhandel weniger von der Produktion bezieht, als er vorher eingeschätzt hat) besteht für den Einzelhandel die Gefahr, daß auch der Großhandel ihm die fehlende Ware nicht liefern kann.

Für die Konsumgenossenschaften der Kreise bzw. die Kreisverbände gilt der gesamte Bezug von der Produktion als Direktbezug, gleichgültig, ob Bezüge durch die Verkaufsstellen oder die genossenschaftlichen Großhandelsorgane erfolgen.

Weil im Gegensatz zum staatlichen Groß- und Einzelhandel in den Kreiskonsumgenossenschaften und Kreisverbänden der Groß- und Einzelhandel in einer Hand liegen, entfällt die Ausarbeitung eines gesonderten Großhandelsplanes.

Der Planvorschlag für die zentralverteilten und gelenkten Warenfonds ist von den Räten der Kreise und Bezirke auf Vordruck 0202 mit folgender Gliederung einzureichen:

Waagerechte Gliederung:	davon:	Warenfonds
Kreis (Bezirk)	Warenfonds für	für Großverbraucher außer-
insgesamt	den Einzelhandel	halb des Einzelhandels

Senkrechte Gliederung: Nomenklatur des zentralverteilten und gelenkten Warenfonds.

Die Anlage zur Information (Warenfonds) stellt die Zusammenfassung der warenausgerichteten Vorstellungen der Einzelhandelsbetriebe dar und gibt insbesondere Auskunft darüber, ob die Aufgabenstellung der sozialistischen Handelsorgane in Bezug auf den dezentralisierten Warenfonds voll berücksichtigt wurde. Sie dient in erster Linie denjenigen Organen, die sie ausarbeiten und ist außerdem ein Hilfsmittel für die Beurteilung der Richtigkeit der ausgearbeiteten Planvorschläge.

Die Handelsbetriebe reichen die Anlage auf Vordruck 0201 in der Gliederung der Nomenklatur II (Schlüssel- liste 1957 Teil A Seite 21, Teil B Seite 89) ein.

#### Warenfonds insgesamt

davon: zentralverteilt  
gelenkt  
dezentralisiert

#### I. Nahrungs- und Genussmittel insgesamt

davon: zentralverteilt  
gelenkt  
dezentralisiert

##### A) Nahrungsmittel insgesamt

davon: zentralverteilt  
gelenkt  
dezentralisiert

##### 1. Land- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse und sonstige Nahrungsmittel

davon: zentralverteilt  
gelenkt  
dezentralisiert

##### 2. usw.

#### II. Industriewaren insgesamt

davon: zentralverteilt  
gelenkt  
dezentralisiert

##### A) Schuhe

davon: zentralverteilt  
gelenkt  
dezentralisiert

##### B) Textilien und Bekleidung

davon: zentralverteilt  
gelenkt  
dezentralisiert

##### 1. Bekleidungs- und Wäschestoffe

davon: zentralverteilt  
gelenkt  
dezentralisiert

##### 2. usw.

Wertangaben in TDM (EVP).

Am Schluß der Anlage stehen gesondert die Werte für „Verarbeitungskosten für warme und kalte Speisen“ und

„Gaststättenaufschlag für Getränke“.

Die Räte der Kreise und Bezirke reichen die Anlage auf Vordruck 0208 wie folgt ein:

Senkrechte Gliederung: wie vorstehend — nach Nomenklatur II.

Waagerechte Gliederung:

Warenfonds insgesamt,

davon:

I. Warenfonds für Großverbraucher außerhalb des Einzelhandelsnetzes

#### II. Warenfonds für Einzelhandel

davon:

1. Staatlicher Einzelhandel HO
2. Staatliche Industrieläden
3. Genossenschaftlicher Einzelhandel
4. Sonstiger sozialistischer Einzelhandel
5. Privater Einzelhandel

Die Untergliederung 1. bis 5. auf die Handelssysteme ist nur in den Positionen der Nomenklatur I auszufüllen, die Gliederung nach „Warenfonds insgesamt“, „Warenfonds für Großverbraucher außerhalb des Einzelhandelsnetzes“ und „Warenfonds für Einzelhandel“ in der Nomenklatur II.

Wertangaben: TDM (EVP).

Am Schluß der Anlage stehen gesondert die Werte für „Verarbeitungskosten für warme und kalte Speisen“ und

„Gaststättenaufschlag für Getränke“

insgesamt und nach Handelssystemen.

#### 5. Großverbraucher

Der Warenfonds für Großverbraucher außerhalb des Einzelhandels (A VI) umfaßt sowohl Nahrungsgüter des zentralverteilten und gelenkten als auch des dezentralisierten Fonds.

Zu den Großverbrauchern gehören:

- a) Werkküchen und Sonderversorgung ausgenommen sind: Regierungsbetriebe (früher VWR) und Wismut-Küchen
- b) Schulspeisungen einschl. Ferienaktion (alle Ferienlager)
- c) Feriendienste des FDGB und der Betriebe einschl. der IG Wismut
- d) Krankenhäuser, Heime, Internate und sonstige Anstalten einschl. SVK — Wismut, jedoch ohne Heime und Anstalten der Regierungsbetriebe (vormals VWR) sowie unter c) genannte Heime
- e) Staatliche und gesellschaftliche Schulen, Akademien und Hochschulen, Internatsschulen des Staates (Verwaltung und Wirtschaft), Partei-, FDGB-, FDJ-, DFD-, Sportschulen usw. mit Gemeinschaftsverpflegung

f) Sonderversorgung auf Grund besonderer Leistungen, Institutionen für Wissenschaft und Forschung, Wirtschaft und Kultur usw., werktätige Intelligenz an Akademien, Hochschulen und in Betrieben

g) „Auf Weisung“: alle sonstigen Sonderversorgten entsprechend den geltenden Regelungen.

Die Trennung der „Warenfonds für Großverbraucher außerhalb des Einzelhandelsnetzes“ von den über den Einzelhandel umzusetzenden Fonds ermöglicht den örtlichen Räten eine klare Gegenüberstellung des Warenumsatzes mit den Warenfonds für den Einzelhandel auf dem Sektor der Nahrungs- und Genußmittel.

#### 6. Überplanbestände

Durch das neue Vertragssystem zwischen Groß- und Einzelhandel sind alle Voraussetzungen zur Verhinderung von Überplanbeständen im Einzelhandel gegeben. Aus diesem Grunde werden Überplanbestände des Einzelhandels im Planvorschlag nicht berücksichtigt.

Im Großhandel zeigen die Erfahrungen, daß zur Zeit der Ausarbeitung der Planvorschläge eine exakte Einschätzung von Überplanbeständen in den zentralverteilten und gelenkten Fonds per 31. Dezember 1957 nicht möglich ist. Deshalb erfolgt erst zu einem späteren Zeitpunkt eine Bestandserhebung, deren Ergebnis im endgültigen Plan berücksichtigt wird, sofern nicht durch andere Maßnahmen ein Abbau evtl. Überplanbestände erfolgt.

#### 7. Preise

Die Liste der DDR-Durchschnittspreise wird für die Planvorschläge nicht verbindlich, sondern zur Unterstützung der Arbeit der Abteilungen H. u. V. und der Handelsbetriebe bei der Ausarbeitung der von ihnen anzuwendenden Preise herausgegeben. Ausgehend von den unterschiedlichen Durchschnittspreisen der einzelnen Handelssysteme legen die Räte der Kreise, Abt. H. u. V., unter Berücksichtigung der Abstimmung mit dem sozialistischen Groß- und Einzelhandel die für den Kreis zutreffenden Durchschnittspreise fest. Wenn keine wesentlichen Abweichungen bestehen, sollten sich die Räte der Kreise und Bezirke, Abt. H. u. V., nach Möglichkeit an die DDR-Durchschnittspreise halten. Nur die Abweichungen werden an den Rat des Bezirkes, Abt. H. u. V., weitergegeben. Die Räte der Bezirke, Abt. H. u. V., arbeiten unter Beachtung solcher Abweichungen gemeinsam mit dem staatlichen und konsumgenossenschaftlichen Großhandel die Durchschnittspreise für den Bezirk insgesamt aus, wobei auch hier nur wesentliche Abweichungen vom DDR-Durchschnittspreis berücksichtigt werden sollten.

Den Betrieben des Einzel- und Großhandels wird nahegelegt, unverzüglich an Hand des vorliegenden statistischen Materials und unter Berücksichtigung der dem Großhandel bekannten Veränderungen im Warensortiment für 1958 betriebliche Durchschnittspreise zu ermitteln und diese möglichst vor Beginn der Beratungen über die Warenfonds abzustimmen.

#### 8. Abstimmungen

Durch die neuen Planungsprinzipien verlagert sich ein wesentlicher Teil der Verantwortung für die Ausarbeitung der Pläne (insbesondere die Übereinstimmung der Ware mit dem Umsatz) in die Kreis- und Bezirksebene. Das bedeutet, daß sich sowohl die Handelsbetriebe als auch die örtlichen Staatsorgane klar darüber sein müssen, daß die für die Versorgung der

Bevölkerung notwendigen Beziehungen zwischen Handel und Produktion, zwischen Groß- und Einzelhandel und zwischen Handel und staatlicher Verwaltung bereits bei der Planausarbeitung fest umrissene Formen annehmen. Das wichtigste Instrument zur Herstellung dieser Beziehungen bilden die gegenseitigen Abstimmungen. Sie erstrecken sich über den ganzen Zeitraum der Planausarbeitung. Die in der Abstimmung getroffenen Vereinbarungen sollten in entsprechenden Protokollen festgelegt werden, die bereits zu diesem Zeitpunkt eine wichtige Grundlage für die spätere Durchführung des Planes bilden.

Ein Schwerpunkt in der Planausarbeitung ist die Abstimmung über den Warenfonds. Alle Abstimmungen sind von den Partnern vom Standpunkt der realen Bedarfsdeckung zu betrachten, wobei für die Positionen des zentralverteilten und gelenkten Fonds die durch Richtzahlen ausgedrückten volkswirtschaftlichen Möglichkeiten berücksichtigt werden müssen.

Der Großhandel, der den überwiegenden Teil der Bedarfsgüter an den Einzelhandel bereitstellt, muß die Bedarfswünsche des Einzelhandels weit mehr als bisher bei der Produktion durchsetzen. Sein Einfluß auf den Einzelhandel muß darin bestehen, daß er ihm neue Wege und Formen zur Verbesserung der Einzelhandels-tätigkeit weist, sein Interesse für neue Waren der Konsumgüterproduktion weckt und allseitig auf Grund seiner Kenntnis der Produktion und der Produktionsmöglichkeiten in der Abstimmung dazu beiträgt, daß reale Planvorschläge des Einzelhandels entstehen. Diese Aufgaben können nicht nur „ressortmäßig“ von den Mitarbeitern der Planungsabteilungen durchgeführt werden; sie erfordern besonders auch die aktive Mitarbeit der Handelsabteilungen.

Die staatlichen Verwaltungen leiten die Handelsbetriebe bei den Planabstimmungen an und koordinieren die Termine.

#### 9. Privater Einzelhandel — Kommissionshandel

Bei der Ausarbeitung der Planvorschläge 1958 für den privaten Einzelhandel durch den Rat des Kreises, Abt. H. u. V., muß die Entwicklung des Kommissionshandels besonders beachtet werden. Im Zusammenhang mit der Festlegung des Warenumsatzes des Kommissionshandels als Darunterposition im Planvorschlag muß der Rat des Kreises, Abt. H. u. V., sich auch Vorstellungen über die für den Kommissionshandel benötigte Ware (insbesondere Z- und G-Fonds) machen, da er nur dann in der Lage ist, den Warenfonds (insbesondere Z- und G-Fonds) für den übrigen privaten Einzelhandel richtig einzuschätzen. Die staatlichen Großhandelsorgane und die Industrie- und Handels-Kammer sollen bei der Festlegung dieser Aufgaben konsultiert werden.

Wichtig ist, daß auch die staatlichen Großhandelsorgane die Entwicklung des Kommissionshandels in ihren Plänen berücksichtigen. Dabei ist es gleichgültig, ob das Großhandelsorgan Vertragspartner oder Erfüllungsgelhilfe ist.

Bei der Festlegung des zentralverteilten und gelenkten Warenfonds für den privaten Einzelhandel sind ferner die Warenmengen, die von den Handwerksbetrieben aus eigener Produktion (ohne Bezugsberechtigung) verkauft werden, zu berücksichtigen. In den Beratungen mit der Handwerkskammer und dem staatlichen Großhandel sollten darüber hinaus die für den Bezug des Handwerks vom staatlichen Großhandel vorzusehenden Mengen abgestimmt werden.